FRANCE
ITALY
SPAIN
EASTERN EU



GRAFF®
Art of Kitchen

[+5%
GRAFF

CHEF'S PALETTE
COLORS & SPICES

PRICE BOOK
2023/24

“ AN EXCEPTIONAL CHEF REQUIRES
A WORLD-CLASS EXPERIENCE
IN THE KITCHEN ”

“Les cuisines d’exception ont
besoin d’une incomparable
expérience culinaire”

“I grandi chef richiedono una
esperienza eccezionale in cucina”

GRAFF®
Art of Kitchen



PB
Polished Brass PVD®

Valid July 2023





GRAFF

DESIGNING EXCELLENCE

Welcome to the world of GRAFF, an aesthetic oasis in harmony with your lifestyle and home. Timeless and modern in color and design, sophisticated in material and finishes, and consistent in quality and function, GRAFF's kitchen collections present high-performance designs that bring ease and joy to life. Our commitment is to honor the earth's most precious resources with design excellence, durability, innovation, and sustainability.

- Ziggy Kulig, Founder and CEO GRAFF

CONCEVOIR L'EXCELLENCE

Bienvenue dans le monde de GRAFF, une oasis de bien-être en harmonie avec votre style de vie et votre maison. Intemporels et modernes dans leurs couleurs et leur design, sophistiqués dans leurs matériaux et leurs finitions, et cohérents dans leur qualité et leur fonction, les robinetteries et accessoires de douche design de GRAFF apportent une nouvelle façon de profiter de l'eau et de la vie. Notre engagement - honorer la ressource la plus précieuse de la terre dans une dimension de bien-être et d'excellence.

- Ziggy Kulig, Fondateur et Président de GRAFF

PROGETTARE L'ECCELLENZA

Benvenuti nel mondo di GRAFF, un'oasi di benessere in armonia con il vostro stile di vita e la vostra casa. Intramontabili e moderni nei colori e nel design, sofisticati nei materiali e nelle finiture, coerenti nella qualità e nella funzionalità, i rubinetti e le docce di design GRAFF portano un nuovo modo di vivere l'acqua e la vita. Il nostro impegno: onorare la risorsa più preziosa della terra in una dimensione di benessere ed eccellenza.

- Ziggy Kulig, Fondatore e CEO, GRAFF

The Chef's Pro Edition



VBB
Vintage Brushed Brass





THE ART OF COOKING, THE SOUL OF THE KITCHEN

GRAFF fuels the passionate life with the creation of tantalizing new masterpieces for the Art of Kitchen. Deftly designed to empower and inspire, GRAFF's kitchen collections propel the culinary experience to the highest peaks.

L'art de la cuisine, l'âme de la cuisine

GRAFF contribue à la passion de la vie avec la création de nouveaux chefs-d'œuvre pour l'Art de la Cuisine. L'expérience culinaire est poussée au sommet grâce aux produits de cuisine GRAFF.

L'arte della cucina, L'anima della cucina

GRAFF contribuisce ad una esperienza di vita appasionante con la creazione di nuovi capolavori per l'Arte della Cucina. La collezione cucina di GRAFF è stata disegnata per ispirare e portare al massimo l'esperienza culinaria.

TOKYO DUBAI PARIS LONDON NEW YORK LOS ANGELES

World-class chefs use world-class products. GRAFF establishes the standard for the world-class kitchen with unparalleled reliability, superior performance, and captivating aesthetics. GRAFF, for the global epicurean.

Les plus célèbres chefs mondiaux utilisent les meilleurs produits au monde. GRAFF établit la norme pour la cuisine de classe mondiale avec une fiabilité inégalée, des performances supérieures et une esthétique captivante. GRAFF est synonyme d'épicurisme.

I più celebri chef usano i migliori prodotti. GRAFF definisce lo standard per la cucina di classe con una affidabilita' ineguagliabile ed una estetica accattivante. GRAFF é sinonimo di un'esperienza gourmet.



CHEF'S KITCHEN



"A recipe has no soul until it is cooked."

"Une recette n'a pas d'âme tant
qu'elle n'est pas cuisinée."

"Una ricetta non ha una anima fino
a quando non viene cucinata."





SAVORING THE SENSES

SAVOURER LES SENS

ASSAPORARE I SENSI

" The essence of a memorable culinary experience evokes our senses."

We savor a glorious banquet of sights, textures, sounds, aromas, and flavors in the creation and enjoyment of a superb meal.

" L'essence d'une expérience de cuisine mémorable qui réveille nos sens."

Un remarquable repas, est un mélange de création, de textures, d'arômes et de saveurs, un banquet visuel que nous savourons sans modération.

" L'essenza di una esperienza culinaria memorabile che risveglia i nostri sensi."

Un pasto raffinato è una fusione di stimoli visivi, suoni, aromi e sapori.



MASTER CLASS

The pursuit of joy drives the desire to create a culinary masterpiece that entices and delectably reveals its stories to the senses. The right accessories assure ease of cooking to fully realize the art the chef envisions. Perfected for the needs of professionals and the home chef, GRAFF's Art of Kitchen collections transform the kitchens of fantasies into reality.

L'EXCELLENCE

La poursuite du plaisir entraîne le désir de créer une cuisine chef-d'œuvre qui séduit et révèle délicieusement ses histoires aux sens. Les bons ustensiles assurent une grande facilité de cuisson pour réaliser pleinement l'art que le chef envisage. Parfait pour les besoins des professionnels et le chef à domicile, les collections Art of Kitchen de GRAFF transforment les fantasmes culinaires en réalité.

L'ECCELLENZA

La ricerca del piacere porta al desiderio di creare un capolavoro culinario che seduce e risveglia i sensi. I giusti accessori assicurano la possibilita' di realizzare il piatto che lo chef vuole ottenere. Perfette per gli chef profesionisti e er quelli amatoriali, le collezioni di Art of Kitchen di GRAFF trasformano le fantasie in realtà nella cucina.



SETTING THE MOOD

Inventer votre ambiance
Definire l'ambiente

After more than a decade of neutral tones reigning in kitchen interiors, designers are celebrating the dawn of a new era, a colorful one that reflects the creativity, warmth, and passions of the kitchen. Today's homeowners are emboldened to use more vivid colors to express their individual styles. To suit every style of kitchen interior, GRAFF offers an array of 24 luxurious handcrafted finishes including Olive Bronze, 24K Gold, OR'osa, Brushed Rustic Bronze, and Polished Nickel.

Après plus d'une décennie de tons neutres régnant dans les intérieurs de cuisine, les designers célèbrent l'aube d'une nouvelle ère, une ère colorée qui reflète la créativité, la chaleur et les passions de la cuisine. Les propriétaires d'aujourd'hui sont encouragés à utiliser des couleurs plus vives pour exprimer leurs styles individuels. Pour s'adapter à tous les styles d'intérieur de cuisine, GRAFF propose une gamme de 24 finitions artisanales luxueuses, notamment le bronze olive, l'or 24 carats, le bronze rustique brossé, OR'osa et le nickel poli.

Dopo più di un decennio di toni neutri in cucina, i designers celebrano l'alba di una nuova era piena di colori che rispecchiano la creatività e la passione che deve esserci in cucina. I clienti di oggi sono incoraggiati a utilizzare colori più vivi per esprimere la loro personalità. Per adattarsi ad ogni stile GRAFF offre una varietà di 24 finiture curate a mano tra le quali il Bronzo Oliva, l'oro 24 carati, OR'osa, bronzo rustico spazzolato e nickel lucido.

PG
Polished Gold PVD®

The Cosmopolitan Edition

GRAFF

THE HIGHEST QUALITY LEAD-FREE, ENVIRONMENT FRIENDLY PRODUCTS

Beautiful design cannot exist without sustainability. GRAFF adheres to the high standards of the ISO 14001 EMS to protect the environment for generations to come.

DES PRODUITS DE LA PLUS HAUTE QUALITÉ, SANS PLOMB ET RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT

Un beau design ne peut exister sans durabilité. GRAFF adhère aux normes exigeantes du ISO 14001 EMS pour protéger l'environnement et pour les générations à venir.

PRODOTTI DI ALTISSIMA QUALITÀ, SENZA PIOMBO E RISPETTOSI DELL'AMBIENTE

Il bel design non può esistere senza la sostenibilità. GRAFF aderisce agli elevati standard dell'EMS ISO 14001 per proteggere l'ambiente per le generazioni a venire.




The
Chef's Pro
Edition
MBK
Matte Black

GRAFF

PASSIONATELY GREEN

Bordering a beautiful national park, rich with flora and fauna, GRAFF's manufacturing facility is actively and thoroughly green. Nature's glory surrounds us as we guard and honor the precious resources the earth offers. We passionately protect the environment, meeting strict EMS and conservation standards to ensure the vitality of a green present and future. At our manufacturing facility and everywhere else GRAFF is present in the world, we treat nature as a cherished member of our family and community.

PASSIONNÉMENT VERT

En bordure d'un magnifique parc national, riche en flore et en faune, l'usine de fabrication de GRAFF est activement et complètement verte. La gloire de la nature nous entoure alors que nous protégeons et honorons les précieuses ressources que la terre offre. Nous protégeons passionnément l'environnement, en respectant les normes strictes EMS et de conservation pour assurer la vitalité d'un présent et d'un avenir vert. Dans notre usine de fabrication et partout où GRAFF est présent dans le monde, nous traitons la nature comme un membre précieux de notre famille et de notre communauté.

APPASSIONATAMENTE VERDI

Confinante con un bellissimo parco nazionale, ricco di flora e fauna, lo stabilimento di produzione di GRAFF è attivamente e completamente green. La natura ci circonda mentre custodiamo e onoriamo le preziose risorse che la terra ci offre. Proteggiamo con passione l'ambiente, rispettando i rigorosi standard EMS e di risparmio energetico per garantire la vitalità di un presente e di un futuro verdi. Nel nostro stabilimento di produzione e ovunque GRAFF sia presente nel mondo, trattiamo la natura come un membro prezioso della nostra famiglia e della nostra comunità.



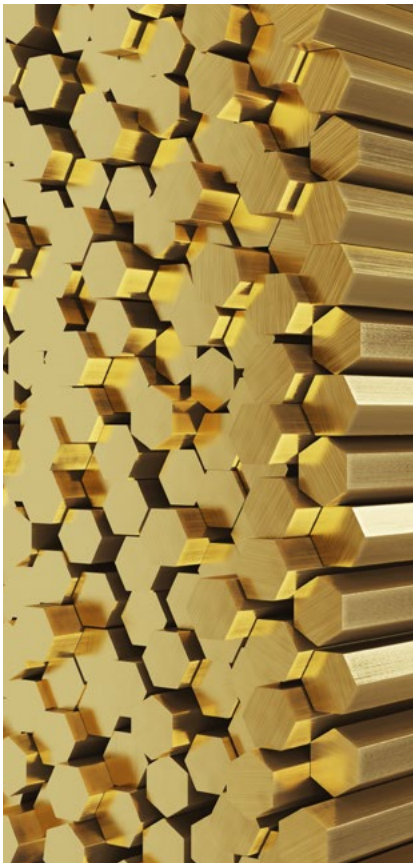
THE GREEN & SUSTAINABLE COMPANY

L'ENTREPRISE VERTE ET DURABLE

L'AZIENDA VERDE E SOSTENIBILE







GRAFF

ALL IN-HOUSE MANUFACTURING

With each product being engineered, manufactured and inspected in-house, the company holds total control of every step in the manufacturing process. The manufacture uses both high-precision tools and irreplaceable human artistry. GRAFF products are made by hand and are a combination of many skills.

FABRICATION GRAFF 100% EN INTERNE

Chaque produit étant conçu, fabriqué et inspecté en interne, l'entreprise détient le contrôle total de chaque étape du processus de fabrication. La fabrication utilise à la fois des outils de haute précision et un savoir-faire humain irremplaçable. Les produits GRAFF sont fabriqués à la main et sont une combinaison de nombreux savoir-faire.

GRAFF PRODUZIONE INTERNA AL 100%

Poiché ogni prodotto viene progettato, fabbricato e ispezionato all'interno dell'azienda, quest'ultima detiene il controllo totale di ogni fase del processo produttivo. La produzione utilizza sia strumenti di alta precisione sia l'insostituibile abilità umana. I prodotti GRAFF sono realizzati a mano e sono una combinazione di molte competenze.

ZERO WASTE LEAN MANUFACTURING

LEAN MANUFACTURING GRAFF ZÉRO DÉCHET

PRODUZIONE SNELLA A SPRECO ZERO



GRAFF's manufacturing system is based on an innovative Lean Manufacturing management concept. By eliminating waste in the form of time, energy, and materials, each process achieves substantial efficiencies.

Le système de fabrication de GRAFF est basé sur une gestion innovante du Lean Manufacturing concept. En éliminant le gaspillage sous forme de temps, d'énergie et de matériaux, chaque processus atteint une efficacité substantielle.

Il sistema di produzione di GRAFF si basa su un innovativo concetto di Lean Manufacturing. Eliminando gli sprechi di tempo, di energia e di materiali, ogni processo raggiunge una massima efficienza.



GRAFF'S luxurious designs are an integral element of the best global hotel and resort brands, homes, and villas, complementing the architecture and design of the culinary space. GRAFF's exclusive showrooms in metropolises around the world showcase the brand's cutting-edge collections and artistic vision.

Leading international architects and designers incorporate the GRAFF philosophy in their award-winning interiors, creating kitchens of transcendent beauty and versatility.

Les conceptions luxueuses de GRAFF font partie intégrante des plus beaux hôtels, centres de villégiatures mondiaux, maisons et villas de luxe, complétant l'architecture et le design de l'espace de cuisine. Les showrooms exclusifs de GRAFF dans les métropoles du monde entier, présentent les collections de pointe GRAFF et leur vision artistique.

Les plus grands architectes et designers internationaux intègrent la philosophie GRAFF dans leurs intérieurs, créant des espaces de cuisine d'une beauté et d'une versatilité transcendantes.

Il design di GRAFF completa l'architettura e il design dello spazio cucina nei migliori marchi di hotel, resort globali, case e ville. Gli esclusivi showroom GRAFF nelle metropoli di tutto il mondo presentano collezioni all'avanguardia e la visione artistica dell azienda.

I più importanti architetti e designer internazionali incorporano la filosofia GRAFF nei loro interni pluripremiati, creando spazi di benessere personale e di bellezza e tranquillità trascendenti.



GRAFF WORLDWIDE

GRAFF DANS LE MONDE
GRAFF NEL MONDO

AUSTRIA
AUSTRALIA
BELGIUM
CANADA
CHINA
COSTA RICA
CZECH REPUBLIC
ESTONIA
FRANCE
GERMANY
GREECE
HONG KONG
INDIA
INDONESIA
ITALY
LITHUANIA
LUXEMBOURG
MALAYSIA
MALTA
MEXICO
MOROCCO
NEW ZEALAND
POLAND
PORTUGAL
ROMANIA
RUSSIA
SINGAPORE
SLOVAKIA
SOUTH AFRICA
SOUTH KOREA
SPAIN
SWITZERLAND
TAIWAN
THAILAND
TURKEY
UKRAINE
UNITED ARAB EMIRATES
UNITED KINGDOM
UNITED STATES
VIETNAM

INTRODUCING TWO PRODUCT CATEGORIES

The Cosmopolitan Edition, dressed to impress with a sleek design for the culinary space and experience.

The Art of Cooking for global epicureans and state-of-the-art kitchens.

L'édition Cosmopolitan, habillée pour impressionner avec un design élégant pour l'espace et l'expérience culinaires.

L'art de la cuisine dans un design épuré pour les épicuriens du monde entier et des cuisines ultramodernes.

La Cosmopolitan Edition, vestita per stupire con un design elegante per lo spazio e l'esperienza culinaria.

L'arte della cucina in un design elegante per gli epicurei globali e le cucine all'avanguardia.





BB/BOX
Brushed Brass PVD® /
Brushed Onyx PVD®

The Chef's Pro Edition, designed for performance and product protection, distinctively created for world-class chefs and kitchens.

A dynamic, protective design for the most demanding kitchens.

L'édition Chef's Pro, conçue pour la performance et la protection des produits, distinctement créée pour les chefs et les cuisines de classe mondiale.

Un design dynamique et protecteur pour les cuisines les plus exigeantes.

La Chef's Pro Edition, progettata per le prestazioni e la protezione dei prodotti, creata appositamente per chef e cucine di livello mondiale.

Un design dinamico e protettivo per le cucine più esigenti.


GRAFF
The Chef's Pro Edition
A pull-down spout that protects
Bec extractible protecteur
Un getto a scomparsa che protegge
OX
Onyx PVD®



With a protective rubber ring encircling the mouth of the pull-down spout, the Chef's Pro helps prevent chips, cracks, and scratches to keep sinks, cookware, and tableware in pristine condition.

Avec un anneau de protection souple entourant l'extrémité du bec, le Chef's Pro empêche les éclats, les fissures et les rayures pour garder les éviers, les ustensiles de cuisine et la vaisselle en parfait état.

Grazie all'anello protettivo che circonda l'imboccatura della bocca, Chef's Pro aiuta a prevenire scheggiature, crepe e graffi per mantenere lavelli, pentole e stoviglie in condizioni perfette.

Protective rubber ring
Anneau de protection
Anello di protezione in gomma

Easy lock

Designed for convenience and easy handling, the pull-down sprayer effortlessly pulls out when needed and glides back in with magnetic pull-back, firmly locking into place when finished, bringing versatility and agility to the chef's experience.

Verrouillage facile

Conçue pour plus de commodité et une manipulation facile, la tête de pulvérisation rétractable se retire sans effort lorsque nécessaire et se rétracte par un retrait magnétique avec verrouillage ferme, apportant polyvalence et agilité à l'expérience du chef.

Facile da riporre

Progettata per garantire una estrema maneggevolezza. La doccetta pull down viene estratta facilmente dalla sua sede quando necessario e vi rimane invece ben agganciata quando viene riposta dopo l'uso, grazie ad un aggancio magnetico, aggiungendo versatilita' e disinvoltura all'esperienza dello Chef.





With its sleek captivating contour, the Cosmopolitan Edition raises the bar for chic pulldown spouts in the culinary space. Crowned with a streamlined cylindrical mouth, the Cosmopolitan reflects the attention to detail that is key to the kitchen, harmonizing with countless styles. Beautiful, brilliant, and high-performing, Cosmopolitan expands possibilities with sophisticated allure

Avec son contour élégant et captivant, le Cosmopolitan trône avec son bec rétractable dans l'espace culinaire. Couronné d'une bouche cylindrique profilée, le Cosmo reflète l'attention portée aux détails qui est la clé de la cuisine, s'harmonisant avec d'innombrables styles. Avec Beauté et performance, Cosmo élargit les possibilités avec une allure sophistiquée.

Con il suo profilo elegante e accattivante, Cosmopolitan alza il livello dei miscelatori con doccia estraibile chic nell'ambiente cucina. Coronata da una bocca cilindrica e affusolata, Cosmo riflette l'attenzione ai dettagli che è la chiave della cucina, armonizzandosi con innumerevoli stili. Bella, brillante e performante, Cosmo amplia le possibilità con un fascino sofisticato.

Cartridge

Surpassing the endurance test of over 70,000 cycles, our cartridges exceed 500,000 cycles of opening, mixing, closing, and resisting.

Testing at 50 bar, our cartridges resist water hammers, the spikes of pressure that occur when the flow of water is quickly stopped.

Cartouche

Dépassant le test d'endurance de plus de 70,000 cycles nos cartouches dépassent 500 000 cycles d'ouverture, fermeture.

Testées à 50 bars, nos cartouches résistent à l'effet coup de marteau de l'eau Qui est l'application des pics de pression qui se produisent lorsque l'écoulement de l'eau est rapidement arrêté.

Cartuccia

Le nostre cartucce resistono ben oltre i 70,000 cicli di usura previsti dalle normative reisstendo oltre 500.000 cicli di apertura, miscelazione e chiusura.

Resistono al test di colpo d'ariete a 50 bar. Il colpo d'ariete è un aumento repentino della pressione che può verificarsi quando il flusso di acqua viene chiuso molto velocemente.





The Cosmopolitan Edition

A sleek spout with a couture sensibility

Bec élégant avec une touche couture

Un getto elegante con una sensibilità couture

OX
Onyx PVD®

GRAFF finishes • Finitions GRAFF • Finaiture GRAFF



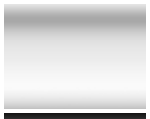
PC — **Polished Chrome**
Chrome poli
Cromo lucido



BNi — **Brushed Nickel**
Nickel brossé
Nichel spazzolato



PN — **Polished Nickel**
Nickel poli
Nickel lucido



WT — **Matte White**
Blanc mat
Bianco opaco



BK — **Architectural Black**
Architectural Black
Architectural Black



MBK — **Matte Black**
Noir Mat
Nero opaco



SN — **Steelnox® Satin Nickel**
Nickel brossé Steelnox®
Steelnox® Nickel satinato



OB — **Olive Bronze**
Bronze olive
Bronzo oliva



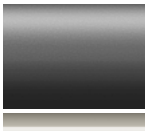
VBB — **Vintage Brushed Brass**
Laiton brossé vintage
Ottone spazzolato vintage



OX — **Onyx PVD®**
Onyx PVD®
Onyx PVD®



BOX — **Brushed Onyx PVD®**
Onyx brossé PVD®
Onyx spazzolato PVD®



GM — **Gunmetal PVD®**
Gunmetal PVD®
Gunmetal PVD®



PNP — **Polished Nickel PVD®**
Nickel poli PVD®
Nickel lucido PVD®



BNP — **Brushed Nickel PVD®**
Nickel brossé PVD®
Nichel spazzolato PVD®



RG — **Polished Copper / Rose Gold PVD®**
Cuivre poli brossé / Or rose PVD®
Rame lucido / Oro rosa PVD®



BRG — **Brushed Copper / Rose Gold PVD®**
Cuivre brossé / Or rose PVD®
Rame spazzolato / Oro rosa PVD®



PRB — **Polished Rustic Bronze PVD®**
Bronze rustique poli PVD®
Bronzo rustico lucido PVD®



BRB — **Brushed Rustic Bronze PVD®**
Bronze rustique brossé PVD®
Bronzo rustico spazzolato PVD®



WB — **Warm Bronze PVD®**
Warm bronze PVD®
Warm bronze PVD®



PB — **Polished Brass PVD®**
Laiton poli PVD®
Ottone lucido PVD®



BB — **Brushed Brass PVD®**
Laiton brossé PVD®
Ottone spazzolato PVD®



PG — **Polished Gold PVD®**
Or poli PVD®
Oro lucido PVD®



BG — **Brushed Gold PVD®**
Or brossé PVD®
Oro spazzolato PVD®



SG — **Satin Gold PVD®**
Or brossé PVD®
Oro spazzolato PVD®

	PC	BNi	PN	WT	BK	MBK	SN	OB	VBB	OX	BOX	GM	PNP	BNP	RG	BRG	PRB	BRB	WB	PB	BB	PG	BG	SG
FUTURISMO	•/*	*	*	*	*	*	•/*	*	*	*	*	•/*	*	*	*	*	*	*	*	*	•/*	*	*	*
HARLEY	•/*	*	*	*	*	*	•/*	*	*	*	*	•/*	*	*	*	*	*	*	•/*	*	•/*	*	*	*
SOSPIRO	•/*	*	*	*	*	*	•/*	*	*	*	*	•/*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
M.E.	•/*	*	*	*	*	*	•/*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
CONICAL	•/*	*	*	*	*	*	•/*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
PERFEQUE	•	*	*	*	*	*	•	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
MANHATTAN	•/*	*	*	*	*	*	•/*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
SEGOVIA	•/*	*	*	*	*	*	•/*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
BOLLERO	•	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
DUXBURY	•	*	*	*	*	*	•	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ADLEY	•	*	*	*	*	*	•	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

• **Standard finish - Most of them ready to ship**

* **Custom order finish - Call or check availability portal**

Available Fall 2023



Index

FUTURISMO	29
HARLEY	43
SOSPIRO	55
M.E.	70
CONICAL	84
PERFEQUE	92
MANHATTAN	101
SEGOVIA	106
BOLLERO	114
DUXBURY	124
ADLEY	135



BB/BOX
Brushed Brass PVD® / Brushed Onyx PVD®



BB
Brushed Brass PVD®

FUTURISMO
Collection

The Chef's Pro Edition



SELF-EXPRESSION WITH FUTURISTIC FLAIR BRINGS THE HEART OF THE HOME INTO WARM FOCUS.

Futurismo elevates aesthetic harmony with a silhouette of joy and confidence, deftly blending artful design and functionality, centering and refining interiors. Taking inspiration from architectural Futurism, Futurismo pairs natural shapes and state-of-the art technology with captivating, high-performing design.

L'EXPRESSION DE SOI AVEC UN STYLE FUTURISTE APPORTE AU CŒUR DE LA MAISON UNE SOURCE CHALEUREUSE.

Futurismo élève l'harmonie esthétique avec une silhouette inspirant joie et de confiance, mélangeant habilement design astucieux et fonctionnalité, centrant et affinant les intérieurs. S'inspirant du futurisme architectural, Futurismo associe des formes naturelles et une technologie de pointe avec design captivant et performant.

L'ESPRESSIONE DI SÉ CON UN TOCCO FUTURISTICO METTE A FUOCO IL CUORE DELLA CASA.

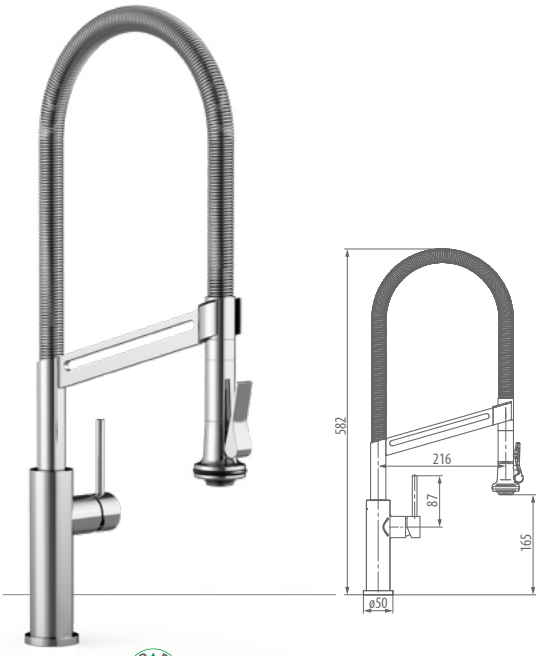
Futurismo eleva l'armonia estetica con una silhouette di gioia e fiducia, fondendo abilmente design artistico e funzionalità. Ispirandosi al Futurismo architettonico, Futurismo abbina forme naturali e tecnologie all'avanguardia a un design accattivante e performante.

OX
Onyx PVD®

The Chef's Pro Edition



MBK/SN
Matte Black /
Steelnox® Satin Nickel

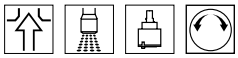


NEW!

E-4641-LM66K-**
OLD CODE: 5722030

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi				
	PN		OX	RG	PB
	WT		BOX	BRG	BB•
	BK	SN•	GM•	PRB	PG
	MBK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK/PC	VBB	BNP	WB	SG
PC/MBK	MBK/SN	SN/MBK	BOX/BB		BB/BOX
1 110,-	1 332,-	1 499,-	1 665,-		


G 3/8 5229815Z 238877SZ 360°


2900868Z 2900185Z 5016365Z





• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

PC BNi PN WT BK MBK SN OB VBB OX BOX GM PNP BNP RG BRG PRB BRB WB PB BB PG BG SG

ARTISANAL FINISHES – A FEAST FOR THE EYES, A PLEASURE TO TOUCH, IN COLORS THAT COMPLEMENT THE INTERIOR AND SATISFY THE SOUL

FINITIONS ARTISANALES – UN RÉGAL POUR LES YEUX, UN PLAISIR AU TOUCHER, DANS DES COULEURS QUI COMPLÈTENT L'INTÉRIEUR ET SATISFONT L'ÂME

FINITURE ARTIGIANALI – UNA FESTA PER GLI OCCHI, UN PIACERE DA TOCCARE, IN COLORI CHE COMPLETANO GLI INTERNI E SODDISFANO L'ANIMA



Chef's Palette





SG
Satin Gold PVD®



PC/MBK
Polished Chrome /
Matte Black



FUTURISMO
Collection

CURVACEOUS CONTOURS AND SENSUAL SPIRALS EXTEND THE REACH OF WATER WITH SCULPTURAL STYLE.

Taking the striking shape of a futuristic sculpture, Futurismo is an icon of form and function. Equipped with a flexible pull-down faucet that expands the spout's radius, Futurismo's features and details are artfully crafted to deftly merge with personal styles from traditional to contemporary.

DES CONTOURS COURBÉS ET DES SPIRALES SENSUELLES PROLONGENT LA PORTÉE DE L'EAU AVEC UN STYLE SCULPTURAL.

Prenant la forme d'une sculpture futuriste, Futurismo est une icône de forme et de fonction. Équipé d'un robinet rétractable flexible qui élargit le rayon du bec, les caractéristiques et les détails de Futurismo sont astucieusement conçus pour fusionner habilement avec des styles personnels allant du traditionnel au contemporain.

I CONTORNI SINUOSI E LE SENSUALI SPIRALI ESTENDONO LA PORTATA DELL'ACQUA CON UNO STILE SCULTOREO.

Con la forma sorprendente di una scultura futuristica, Futurismo è un'icona di forma e funzionalità. Dotato di una doccetta con un collegamento flessibile che amplia il raggio della bocca, Futurismo è caratterizzato da dettagli realizzati ad arte per fondersi abilmente con gli stili personali, da quello tradizionale a quello contemporaneo.



PC/MBK
Polished Chrome / Matte Black

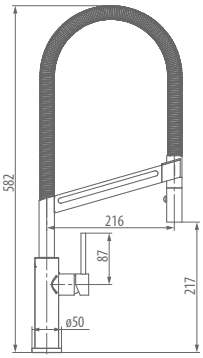
The Cosmopolitan Edition

The Cosmopolitan Edition



BOX
Brushed Onyx PVD®





NEW!

E-4640-LM66K-**

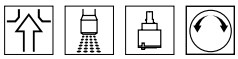
OLD CODE: 5722000

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer - *Easy lock***

FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*

IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi				
	PN		OX	RG	PB
	WT		BOX	BRG	BB•
	BK	SN•	GM•	PRB	PG
	MBK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK/PC	VBB	BNP	WB	SG
PC/MBK	MBK/SN	SN/MBK	BOX/BB		BB/BOX
1 034,-	1 241,-	1 396,-	1 551,-		





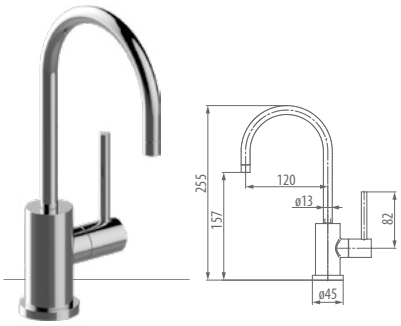




• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish


GRAFF
The
Chef's Pro
Edition
PN
Polished Nickel





NEW!

E-5950C-LM3D-**

OLD CODE: 5722190

EN **Water Filter Kitchen Tap**
FR Robinet pour eau filtrée
IT Rubinetto per acqua filtrata

	BNi				
	PN		OX	RG	PB
	WT		BOX	BRG	BB
	BK	SN	GM	PRB	PG
	MBK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK/PC	VBB	BNP	WB	SG
PC/MBK	MBK/SN	SN/MBK	BOX/BB		BB/BOX
348,-	418,-	470,-	522,-		



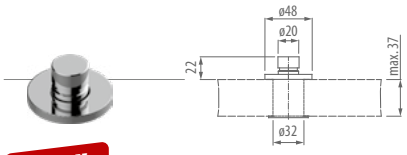
\• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



BB
Brushed Brass PVD®



MBK
Matte Black

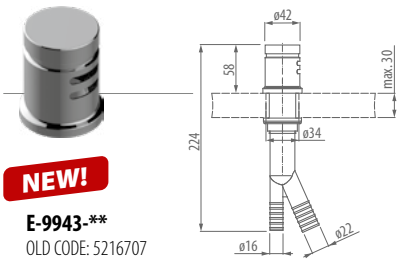


NEW!

E-9947-**
OLD CODE: 5722540

EN **Air Switch**
FR Interrupteur d'air
IT Interrutore per l'aria

	BNi				
	PN		OX	RG	PB
	WT		BOX	BRG	BB
	BK	SN	GM	PRB	PG
	MBK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK/PC	VBB	BNP	WB	SG
PC/MBK	MBK/SN	SN/MBK	BOX/BB		BB/BOX
69,-	83,-	94,-	104,-		



NEW!

E-9943-**
OLD CODE: 5216707

EN **Dishwasher AirGap**
FR Fente d'aération pour lave-vaisselle
IT Traferro per lavastoviglie

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
78,-	94,-	106,-	117,-		



NEW!

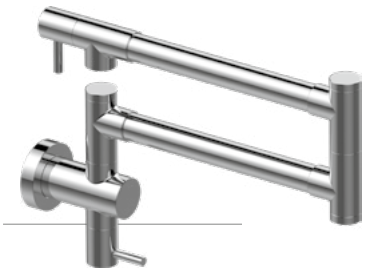
E-9925-**
OLD CODE: 5216687

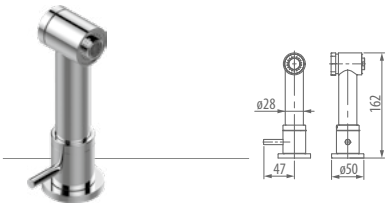
EN **Soap/Lotion Dispenser**
FR Distributeur savon/lotion
IT Dispenser sapone/crema

	BNi				
	PN		OX	RG	PB
	WT		BOX	BRG	BB
	BK	SN	GM	PRB	PG
	MBK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK/PC	VBB	BNP	WB	SG
PC/MBK	MBK/SN	SN/MBK	BOX/BB		BB/BOX
148,-	178,-	200,-	222,-		

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish







E-9935-**
OLD CODE: 5184400

EN **Free Standing Spray for Kitchen Tap with on-off function**
FR Douchette pour mitigeur évier avec fonction ouvert/fermé
IT Doccetta per miscelatore cucina con funzione apri/chiudi

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
487,-	585,-	658,-		731,-	





NEW!

E-9972-**
OLD CODE: 5720680

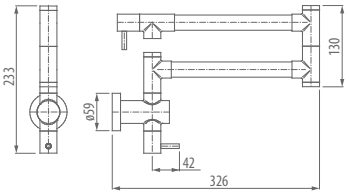
EN **Waste Drain for Kitchen Sink with Plug**
FR Bonde de vidage pour évier avec bouchon
IT Piletta di scarico per lavello con tappo

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
89,-	107,-	121,-		134,-	

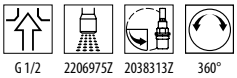
NEW!

E-4910-LM41P-**
OLD CODE: 5722500

EN **Kitchen Pot Filler**
FR Robinet évier
IT Rubinetto da cucina

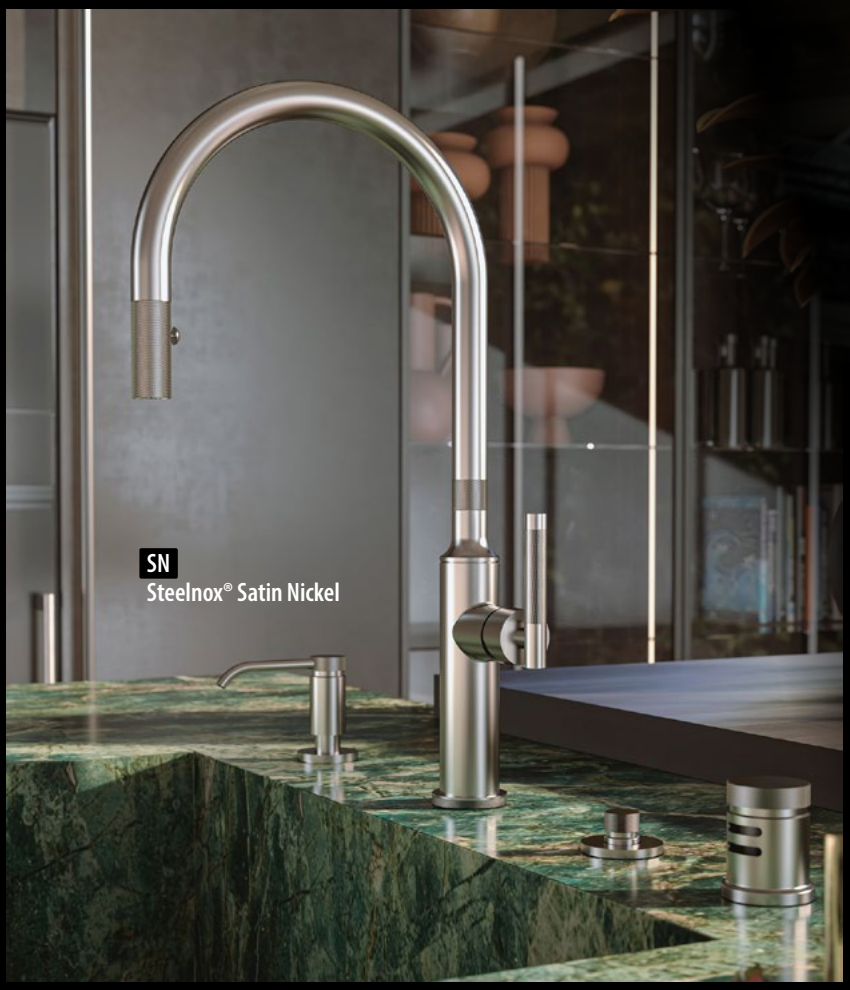


	BNi				
	PN		OX	RG	PB
	WT		BOX	BRG	BB
	BK	SN	GM	PRB	PG
	MBK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK/PC	VBB	BNP	WB	SG
PC/MBK	MBK/SN	SN/MBK	BOX/BB		BB/BOX
687,-	825,-	928,-	1 031,-		



* Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish





HARLEY INFUSES THE KITCHEN WITH ELEGANCE AND GUSTO, AN EMBLEM OF PERFORMANCE AND PRECISION.

A sleek, chic tribute to the designs of the iconic motorcycles, Harley confidently defines the luxury high-performance kitchen. A glimmering centerpiece of curvilinear lines and gleaming finishes, Harley unifies interiors with vibrancy and radiance.

HARLEY
Collection



HARLEY MÉLANGE DÉLÉCTATION ET ÉLÉGANCE, UN EMBLÈME DE PERFORMANCE ET DE PRÉCISION.

Un hommage élégant et chic aux conceptions des motos emblématiques, Harley définit avec confiance la cuisine de luxe haute performance. Une pièce maîtresse scintillante de lignes incurvées et finitions brillantes, Harley unifie les intérieurs avec dynamisme et éclat.

HARLEY INFONDE ELEGANZA E GUSTO ALLA CUCINA, EMBLEMA DI PRESTAZIONI E PRECISIONE.

Un tributo elegante e chic al design delle iconiche motociclette, Harley definisce con sicurezza la cucina di lusso ad alte prestazioni. Un fulcro scintillante di linee curvilinee e di finiture scintillanti, Harley uniforma gli interni con vivacità e luminosità.

PC
BNi
PN
WT
BK
MBK
SN
OB
VBB
OX
BOX
GM
PNP
BNP
RG
BRG
PRB
BRB
WB
PB
BB
PG
BG
SG

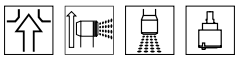


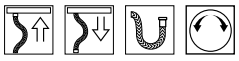
NEW!

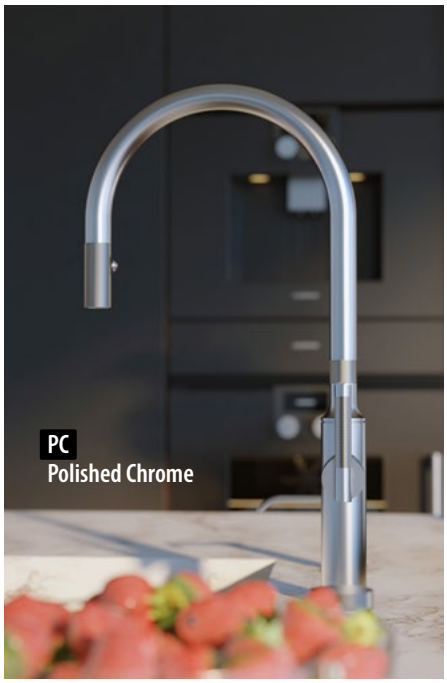
E-4330-LM57L-**
OLD CODE: 5706000

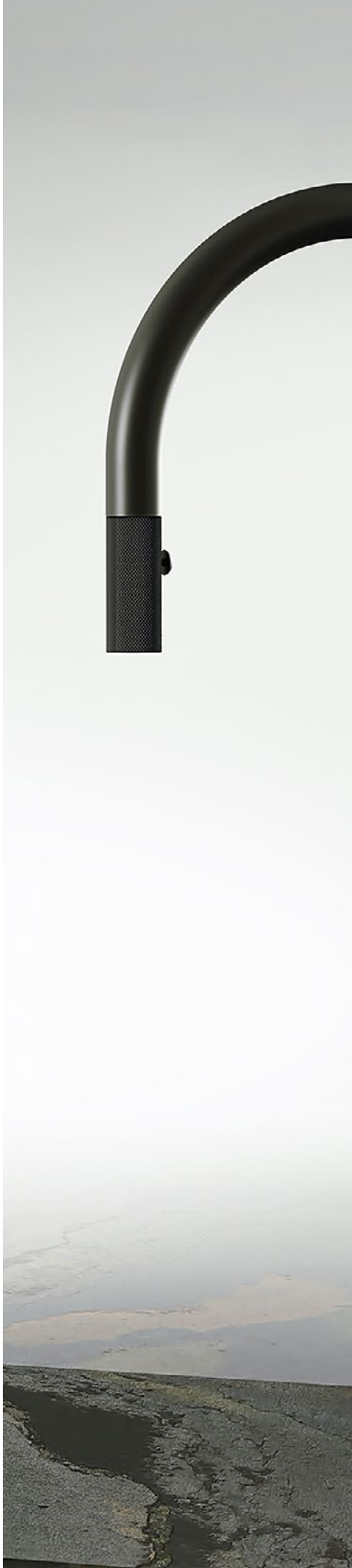
EN **Kitchen Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer**
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto

			OX	RG	PB
	BNi		BOX	BRG	BB•
	PN		GM•	PRB	PG
	WT	SN•	PNP	BRB	BG
	BK	OB	BNP	WB•	SG
PC•	MBK	VBB	OX/PB		PB/OX
768,-	922,-	1 037,-	1 152,-		


G 3/8 | 5706335Z | 2844315Z | 2388775Z


2900868Z | 2900185Z | 2046675Z | 360°





• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish


MBK
Matte Black
OX
Onyx PVD®
PB
Polished Brass PVD®

HARLEY
Collection

A SALUTE TO SUCCESS AND CELEBRATION, WITH EXQUISITE DETAILS THAT ELEVATE THE AMBIENCE, INVITING A CLOSER LOOK.

Setting a spirited tone, Harley pairs eye-catching patterns and pleasing textures with refined lines and solid stature. Handsome and graceful, Harley accentuates interior and architectural details with luxurious verve and versatility.

UN SALUT AU SUCCÈS ET À LA CÉLÉBRATION, AVEC DES DÉTAILS EXQUIS QUI ÉLÈVENT L'AMBIANCE, ET CAPTIVENT LE REGARD.

Donnant un ton fougueux, Harley associe des motifs accrocheurs et des textures agréables, des lignes raffinées à une stature solide. Beau et gracieux, Harley accentue les détails intérieurs et architecturaux avec une verve luxueuse et polyvalente.

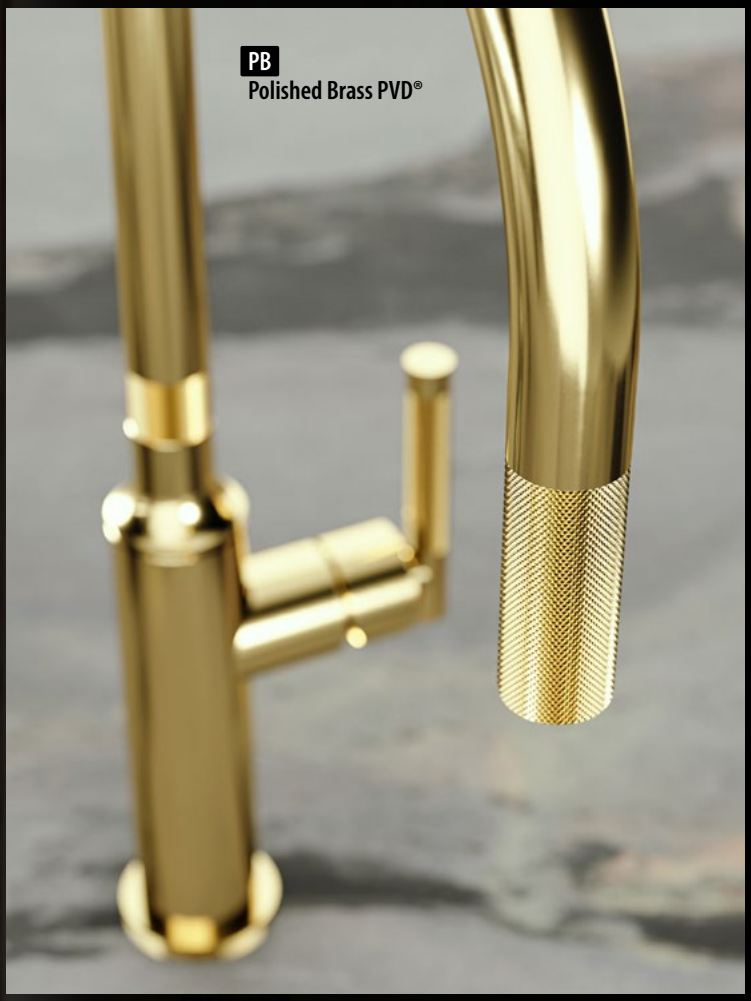
UN SALUTO AL SUCCESSO E ALLA CELEBRAZIONE, CON DETTAGLI SQUISITI CHE ELEVANO L'AMBIENTE, INVITANDO A GUARDARE PIÙ DA VICINO.

Dando un tono vivace, Harley abbina motivi accattivanti e texture piacevoli a linee raffinate e a una struttura solida. Bello e grazioso, Harley accentua i dettagli architettonici e degli interni con una verve e una versatilità di lusso.



PB
Polished Brass PVD®




PB
Polished Brass PVD®


OX
Onyx PVD®



PC
Polished Chrome





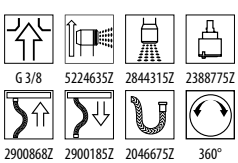
NEW!

E-4335-LM57L-**

OLD CODE: 5706650

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer**
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto

			OX	RG	PB
	BNi		BOX	BRG	BB•
	PN		GM•	PRB	PG
	WT	SN•	PNP	BRB	BG
	BK	OB	BNP	WB•	SG
PC•	MBK	VBB	OX/PB		PB/OX
894,-	1 073,-	1 207,-	1 341,-		



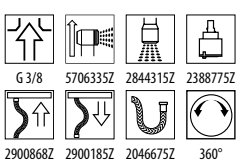
NEW!

E-5330-LM57L-**

OLD CODE: 5706010

EN **Bar/Prep Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer**
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard
IT Miscelatore per zona bar con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto

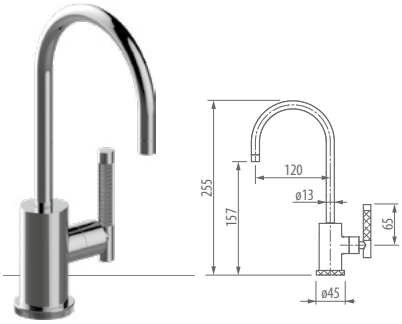
			OX	RG	PB
	BNi		BOX	BRG	BB
	PN		GM	PRB	PG
	WT	SN	PNP	BRB	BG
	BK	OB	BNP	WB	SG
PC	MBK	VBB	OX/PB		PB/OX
736,-	884,-	994,-	1 104,-		



\• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish


GM
Gunmetal PVD®





NEW!

E-5965C-LM57D-**
OLD CODE: 5722210

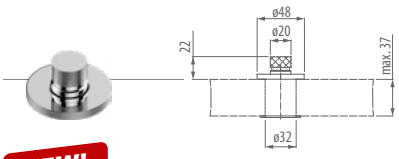
EN **Water Filter Kitchen Tap**
FR Robinet pour eau filtrée
IT Rubinetto per acqua filtrata

			OX	RG	PB
	BNi		BOX	BRG	BB
	PN		GM	PRB	PG
	WT	SN	PNP	BRB	BG
	BK	OB	BNP	WB	SG
PC	MBK	VBB	OX/PB		PB/OX
353,-	424,-	477,-	530,-		



• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



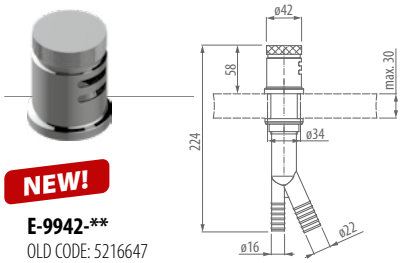


NEW!

E-9946-**
OLD CODE: 5722580

EN **Air Switch**
FR Interrupteur d'air
IT Interrutore per l'aria

			OX	RG	PB
	BNi		BOX	BRG	BB
	PN		GM	PRB	PG
	WT	SN	PNP	BRB	BG
	BK	OB	BNP	WB	SG
PC	MBK	VBB	OX/PB		PB/OX
73,-	88,-	99,-	110,-		



NEW!

E-9942-**
OLD CODE: 5216647

EN **Dishwasher AirGap**
FR Fente d'aération pour lave-vaisselle
IT Traferro per lavastoviglie

			OX	RG	PB
	BNi		BOX	BRG	BB
	PN		GM	PRB	PG
	WT	SN	PNP	BRB	BG
	BK	OB	BNP	WB	SG
PC	MBK	VBB	OX/PB		PB/OX
78,-	94,-	106,-	117,-		



NEW!

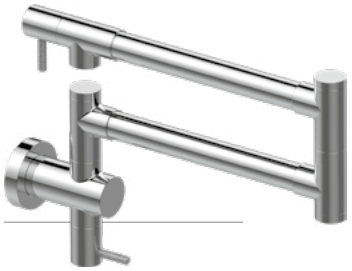
E-9924-**
OLD CODE: 5216627

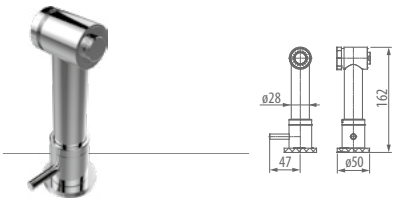
EN **Soap/Lotion Dispenser**
FR Distributeur savon/lotion
IT Dispenser sapone/crema

			OX	RG	PB
	BNi		BOX	BRG	BB
	PN		GM	PRB	PG
	WT	SN	PNP	BRB	BG
	BK	OB	BNP	WB	SG
PC	MBK	VBB	OX/PB		PB/OX
164,-	197,-	222,-	246,-		

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish







NEW!

E-9937-**
OLD CODE: 5722300

EN **Free Standing Spray for Kitchen Tap with on-off function**
FR Douchette pour mitigeur évier avec fonction ouvert/fermé
IT Doccetta per miscelatore cucina con funzione apri/chiudi

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
535,-	642,-	723,-	803,-		

G 3/8 | 2844411Z | 2844315Z | 2879235Z | 2900868Z | 2033645Z

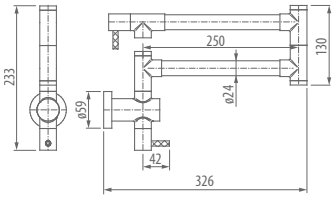


NEW!

E-9972-**
OLD CODE: 5720680

EN **Waste Drain for Kitchen Sink with Plug**
FR Bonde de vidage pour évier avec bouchon
IT Piletta di scarico per lavello con tappo

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
89,-	107,-	121,-	134,-		



NEW!

E-4910-LM57P-**
OLD CODE: 5722520

EN **Kitchen Pot Filler**
FR Robinet évier
IT Rubinetto da cucina

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
691,-	830,-	933,-	1 037,-		

G 1/2 | 2206975Z | 2038313Z | 360°

* Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



SN
Steelnox® Satin Nickel



SN
Steelnox® Satin Nickel

The Chef's Pro Edition

SOSPIRO
Collection

A SONG TO THE SENSES, A NUANCED EXPRESSION OF CONNECTION, SOSPIRO BRILLIANTLY COMPLEMENTS INTERIORS, EXPANDING POSSIBILITIES.

A paean to Venice's famed Bridge of Sighs, the Sospiro Collection speaks to the art and soul of the home. With the choice of a columnal or arched bridge faucet, Sospiro's contours bring architectural design to life, celebrating the attention to detail that honors the kitchen as a place of special moments and sensations.

UNE HYMNE AUX SENS, UNE EXPRESSION NUANCÉE DE LA CONNEXION, SOSPIRO COMPLÈTE BRILLAMMENT LES INTÉRIEURS, ÉLARGISSANT LES POSSIBILITÉS.

Un hymne au célèbre Pont des Soupirs de Venise, la collection Sospiro parle de l'art et de l'âme de la maison. Avec le choix d'un robinet à colonne ou en forme de pont arqué, les contours de Sospiro apportent une conception architecturale à la vie, célébrant l'attention au détail qui honore la cuisine comme un lieu de moments privilégiés et de sensations.

UN CANTO AI SENSI, UN'ESPRESSIONE SFUMATA DI CONNESSIONE, SOSPIRO COMPLETA BRILLANTEMENTE GLI INTERNI, AMPLIANDO LE POSSIBILITÀ.

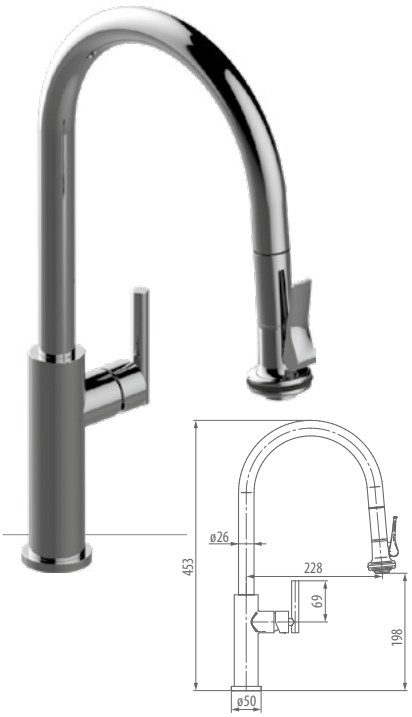
Un inno al famoso Ponte dei Sospiri di Venezia, la collezione Sospiro parla all'arte e all'anima della casa. Con la scelta di un rubinetto a ponte colonnare o ad arco, i contorni di Sospiro danno vita al design architettonico, celebrando l'attenzione ai dettagli che rende onore alla cucina come luogo di momenti e sensazioni speciali.

SN
Steelnox® Satin Nickel

The Chef's Pro Edition



MBK
Matte Black

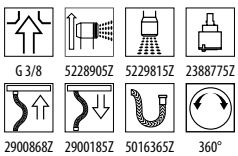


NEW!

E-4676-LM49J-**
OLD CODE: 5722060

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM•	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
865,-	1 038,-	1 168,-		1 298,-	



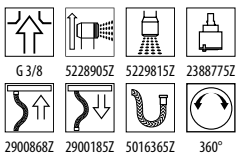


NEW!

E-5677-LM49J-**
OLD CODE: 5722120

EN **Bar/Prep Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore per zona bar con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
836,-	1 004,-	1 129,-		1 254,-	



• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

The Cosmopolitan Edition





NEW!

E-4675-LM49J-**
OLD CODE: 5722050

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM•	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
780,-	936,-	1 053,-	1 170,-		

G 3/8 5228845Z 2844315Z 2388775Z
2900868Z 2900185Z 5016365Z 360°



NEW!

E-5672-LM49J-**
OLD CODE: 5722110

EN **Bar/Prep Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore per zona bar con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
749,-	899,-	1 012,-	1 124,-		

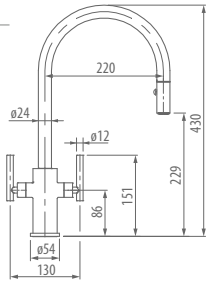
G 3/8 5228845Z 2844315Z 2388775Z
2900868Z 2900185Z 5016365Z 360°

• **Standard finish - Most of them ready to ship**
** **Please specify finish**

BB
Brushed Brass PVD®



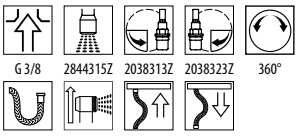


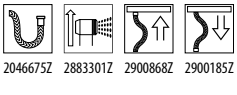


E-4671-LM49D-**
OLD CODE: 5184300

EN **Kitchen Tap with pull out spray**
FR Mélangeur évier avec douchette escamotable
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM•	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
768,-	922,-	1 037,-		1 152,-	



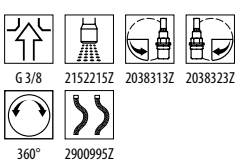




E-5671-LM49D-**
OLD CODE: 5184200

EN **Bar/Prep Tap**
FR Mélangeur évier
IT Miscelatore per zona bar

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
544,-	653,-	735,-		816,-	

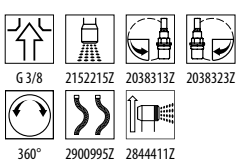




E-5676-LM49D-**
OLD CODE: 5561200

EN **Bar/Prep Tap with side spray**
FR Mélangeur bar avec douchette latérale
IT Rubinetto per zona bar con doccetta laterale

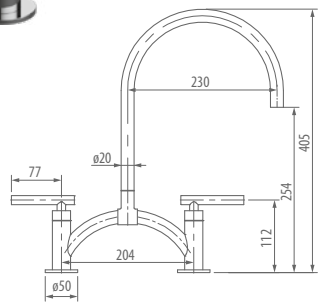
	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
1 031,-	1 238,-	1 392,-		1 547,-	



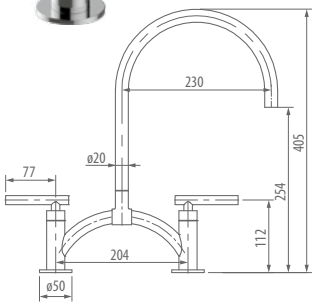
\• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

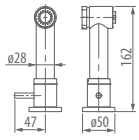
PC
BNi
PN
WT
BK
MBK
SN
OB
VBB
OX
BOX
GM
PNP
BNP
RG
BRG
PRB
BRB
WB
PB
BB
PG
BG
SG







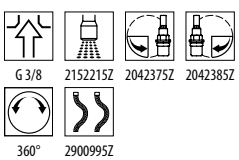




E-4890-LM49-**
OLD CODE: 5149500

EN **2 hole Kitchen Tap**
FR Mélangeur évier 2-trous
IT Miscelatore 2 fori da cucina

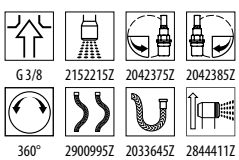
	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM•	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
772,-	927,-	1 043,-		1 158,-	

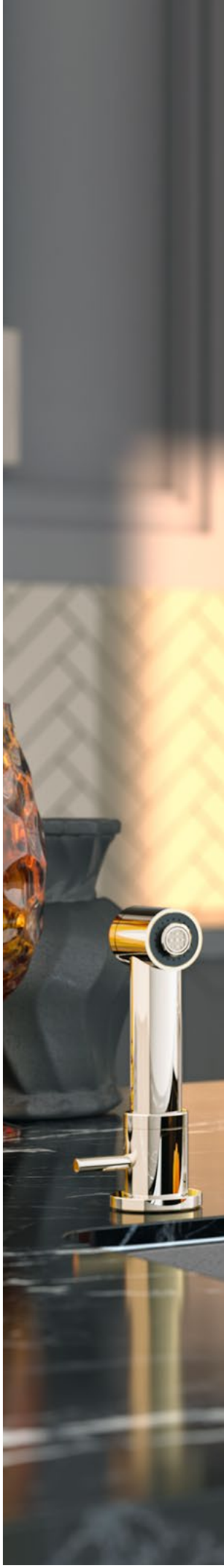


E-4895-LM49-**
OLD CODE: 5559800

EN **2 hole Kitchen Tap with side spray**
FR Mélangeur évier 2 trous avec douchette latérale
IT Miscelatore due fori da cucina con doccetta laterale

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM•	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
1 258,-	1 510,-	1 699,-		1 887,-	





• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish


PN
Polished Nickel

PC
BNi
PN
WT
BK
MBK
SN
OB
VBB
OX
BOX
GM
PNP
BNP
RG
BRG
PRB
BRB
WB
PB
BB
PG
BG
SG



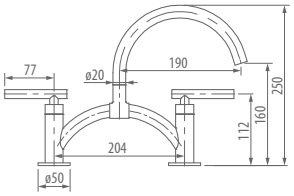
BNi
Brushed Nickel





BNi
Brushed Nickel







E-5890-LM49-**
OLD CODE: 5149000

EN **2 holeBar/Prep Tap**
FR Mélangeur évier 2-trous
IT Miscelatore 2 fori per zona bar

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
744,-	893,-	1 005,-		1 116,-	

G 3/8 | 2152215Z | 2042375Z | 2042385Z
360° | 2900995Z

E-5895-LM49-**
OLD CODE: 5563600

EN **Bar/Prep Tap with side spray**
FR Mélangeur bar avec douchette sur gorge
IT Rubinetto per zona bar con doccetta da piano

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
1 231,-	1 478,-	1 662,-		1 847,-	

G 3/8 | 2152215Z | 2042375Z | 2042385Z
360° | 2900995Z | 2844411Z

• **Standard finish - Most of them ready to ship**
** **Please specify finish**


The
Chef's Pro
Edition
BNi
Brushed Nickel



BNi
Brushed Nickel

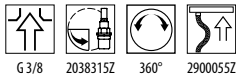


NEW!

E-5950C-LM49D-**
OLD CODE: 5722230

EN **Water Filter Kitchen Tap**
FR Robinet pour eau filtrée
IT Rubinetto per acqua filtrata

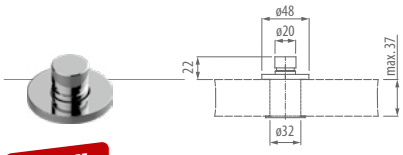
	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
363,-	436,-	491,-		545,-	



PC BNi PN WT BK MBK SN OB VBB OX BOX GM PNP BNP RG BRG PRB BRB WB PB BB PG BG SG

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

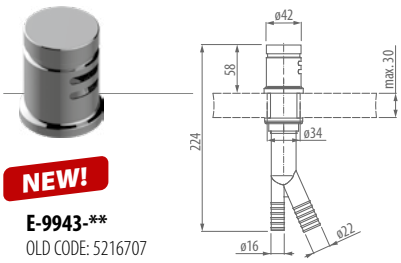




NEW!

E-9947-**
OLD CODE: 5722540

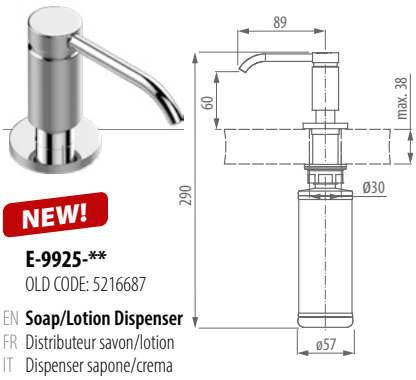
EN **Air Switch**
FR Interrupteur d'air
IT Interrutore per l'aria



NEW!

E-9943-**
OLD CODE: 5216707

EN **Dishwasher AirGap**
FR Fente d'aération pour lave-vaisselle
IT Traferro per lavastoviglie



NEW!

E-9925-**
OLD CODE: 5216687

EN **Soap/Lotion Dispenser**
FR Distributeur savon/lotion
IT Dispenser sapone/crema

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
69,-	83,-	94,-		104,-	

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
78,-	94,-	106,-		117,-	

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
148,-	178,-	200,-		222,-	

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



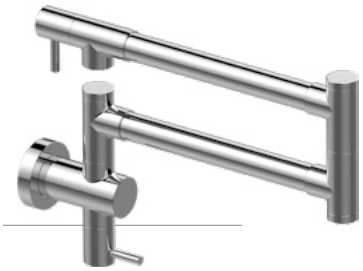


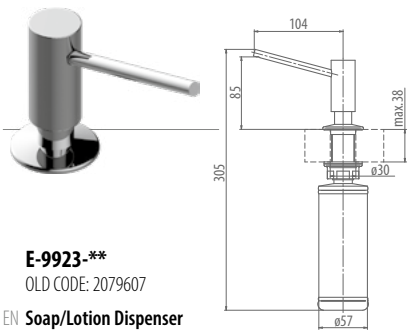
NEW!

E-9972-**
OLD CODE: 5720680

EN **Waste Drain for Kitchen Sink with Plug**
FR Bonde de vidage pour évier avec bouchon
IT Piletta di scarico per lavello con tappo

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
89,-	107,-	121,-		134,-	

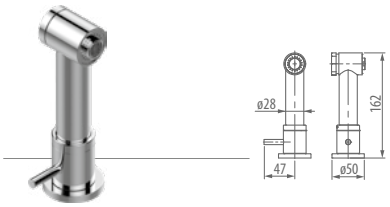




E-9923-**
OLD CODE: 2079607

EN **Soap/Lotion Dispenser**
FR Distributeur savon/lotion
IT Dispenser sapone/crema

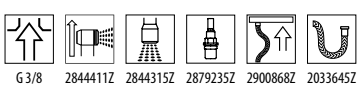
	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
144,-	173,-	195,-		216,-	

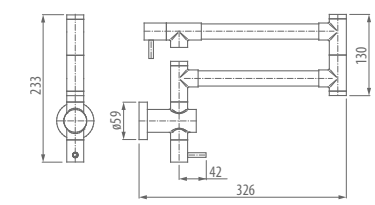


E-9935-**
OLD CODE: 5184400

EN **Free Standing Spray for Kitchen Tap with on-off function**
FR Douchette pour mitigeur évier avec fonction ouvert/fermé
IT Doccetta per miscelatore cucina con funzione apri/chiudi

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
487,-	585,-	658,-		731,-	



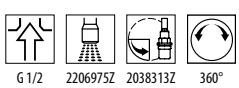


NEW!

E-4910-LM41P-**
OLD CODE: 5722500

EN **Kitchen Pot Filler**
FR Robinet évier
IT Rubinetto da cucina

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
687,-	825,-	928,-		1 031,-	



• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

GRAFF

M.E. Collection

A MINIMALIST MASTERPIECE OF UNIVERSAL APPEAL, M.E. CENTERS THE KITCHEN WITH SIMPLICITY AND WARMTH, ENRICHING THE INTERIOR LANDSCAPE.

Inspired by the simple beauty of the minimalist movement, the M.E. Collection seamlessly complements the culinary space with elegance and versatility. A paragon of high performance and durability, the collection's exquisite contours are crafted with precision to enhance the chef's experience and harmoniously elevate the surroundings.

UN CHEF-D'ŒUVRE MINIMALISTE ET APPEL UNIVERSEL, M.E. MET EN VEDETTE LA CUISINE AVEC SIMPLICITÉ ET CHALEUR, EN ENRICHISSANT LE PAYSAGE INTÉRIEUR.

Inspirée par la beauté simple du mouvement minimaliste, la collection M.E. complète l'espace culinaire avec élégance et polyvalence. Un modèle de haute performance et durabilité, les contours exquis de la collection sont conçus avec précision pour améliorer la l'expérience du chef et rehaussent harmonieusement l'environnement.

CAPOLAVORO MINIMALISTA DAL FASCINO UNIVERSALE, M.E. CENTRA LA CUCINA CON SEMPLICITÀ E CALORE, ARRICCHENDO IL PAESAGGIO INTERNO.

Ispirata alla semplice bellezza del movimento minimalista, la collezione M.E. integra perfettamente lo spazio dell'ambiente cucina con eleganza e versatilità. Un esempio di alte prestazioni e durata, i contorni squisiti della collezione sono realizzati con precisione per migliorare l'esperienza dello chef ed elevare armoniosamente l'ambiente circostante.



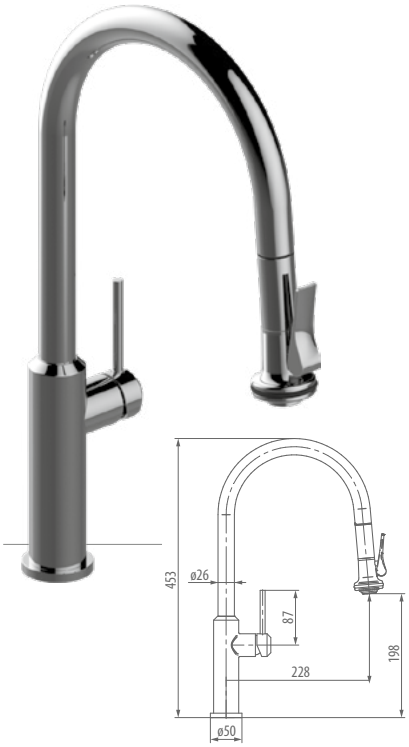
PB
Polished Brass PVD®

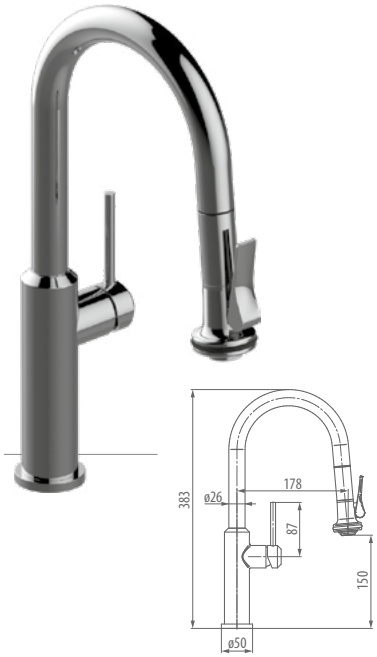
The Chef's Pro Edition



MBK
Matte Black

PC
BNi
PN
WT
BK
MBK
SN
OB
VBB
OX
BOX
GM
PNP
BNP
RG
BRG
PRB
BRB
WB
PB
BB
PG
BG
SG





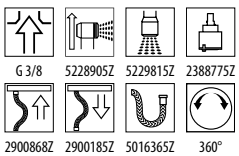
NEW!

E-4616-LM41J-**

OLD CODE: 5722090

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
834,-	1 001,-	1 126,-	1 251,-		



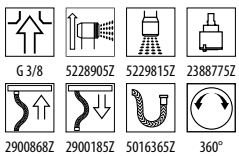
NEW!

E-5616-LM41J-**

OLD CODE: 5722150

EN **Bar/Prep Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore per zona bar con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
804,-	965,-	1 086,-	1 206,-		



• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

The Chef's Pro Edition

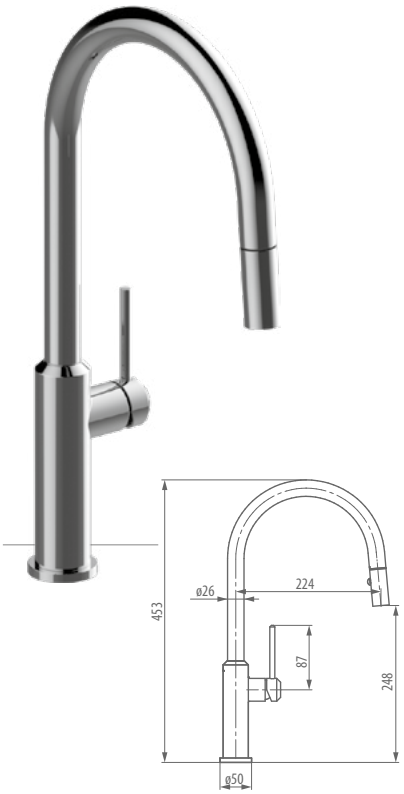


PB
Polished Brass PVD®



PN
Polished Nickel

The Cosmopolitan Edition

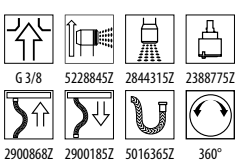


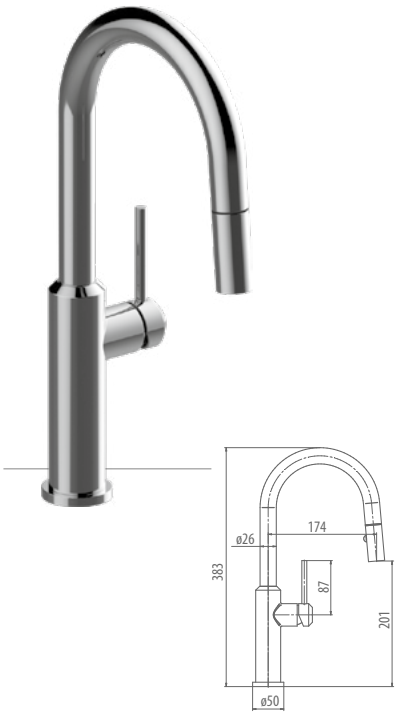
NEW!

E-4615-LM41J-**
OLD CODE: 5722080

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
750,-	900,-	1 013,-	1 125,-		



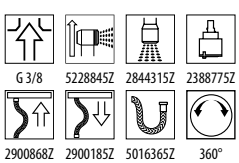


NEW!

E-5615-LM41J-**
OLD CODE: 5722140

EN **Bar/Prep Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore per zona bar con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
719,-	863,-	971,-	1 079,-		



• **Standard finish - Most of them ready to ship**
** **Please specify finish**

PC
BNi
PN
WT
BK
MBK
SN
OB
VBB
OX
BOX
GM
PNP
BNP
RG
BRG
PRB
BRB
WB
PB
BB
PG
BG
SG



PB
Polished Brass PVD®

E-4625-LM41K-**

OLD CODE: 5114900

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer**
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
508,-	610,-	686,-		762,-	

E-4630-LM41K-**

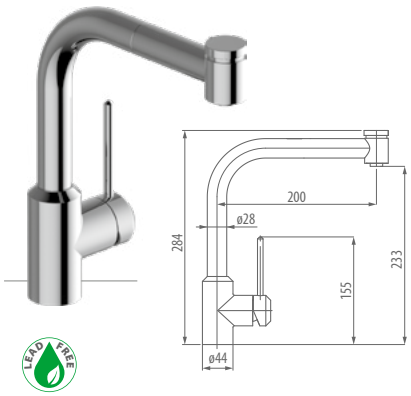
OLD CODE: 5114800

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer**
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
499,-	599,-	674,-		749,-	

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

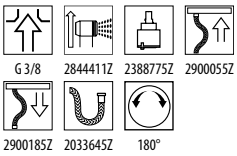




E-5625-LM41K-**
OLD CODE: 5720840

EN **Bar/Prep Tap**
FR Mitigeur évier
IT Miscelatore per zona bar

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
490,-	588,-	662,-		735,-	

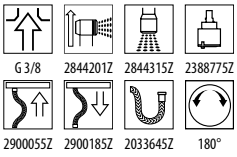




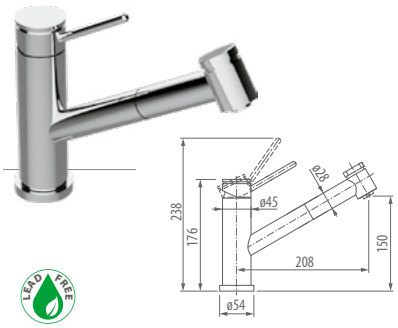
E-5630-LM41K-**
OLD CODE: 5720860

EN **Bar/Prep Tap**
FR Mitigeur évier
IT Miscelatore per zona bar

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
536,-	644,-	724,-		804,-	



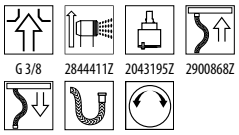
• **Standard finish - Most of them ready to ship**
** **Please specify finish**



E-4425-LM53-**
OLD CODE: 5130000

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer**
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
473,-	568,-	639,-		710,-	

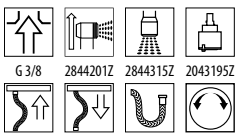




E-4430-LM53-**
OLD CODE: 5130100

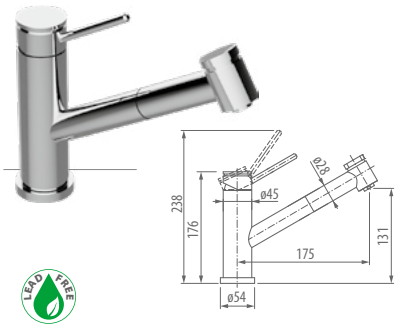
EN **Kitchen Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer**
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
514,-	617,-	694,-		771,-	



• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

MBK
Matte Black



E-5425-LM53-**
OLD CODE: 5720880

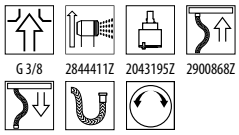
EN **Bar/Prep Tap**
FR Mitigeur évier
IT Miscelatore per zona bar



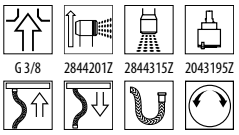
E-5430-LM53-**
OLD CODE: 5720900

EN **Bar/Prep Tap**
FR Mitigeur évier
IT Miscelatore per zona bar

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
464,-	557,-	627,-		696,-	



	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
503,-	604,-	680,-		755,-	

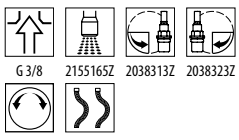




E-5210-C5-**
OLD CODE: 2132500

EN **Bar/Prep Tap**
FR Mélangeur évier
IT Miscelatore per zona bar

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
313,-	376,-	423,-		470,-	



• **Standard finish - Most of them ready to ship**
** **Please specify finish**


MBK
Matte Black





NEW!

E-5955C-LM41D-**
OLD CODE: 5722270

EN **Water Filter Kitchen Tap**
FR Robinet pour eau filtrée
IT Rubinetto per acqua filtrata

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
347,-	417,-	469,-		521,-	

2038313Z 360° 2900055Z

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



PB
Polished Brass PVD®

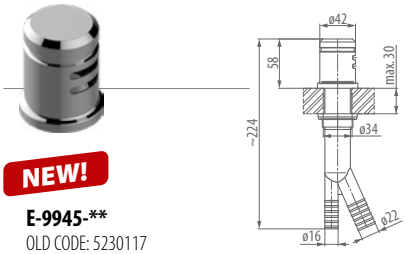


NEW!

E-9916-**
OLD CODE: 5722560

EN **Air Switch**
FR Interrupteur d'air
IT Interrutore per l'aria

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
66,-	80,-	90,-		99,-	



NEW!

E-9945-**
OLD CODE: 5230117

EN **Dishwasher AirGap**
FR Fente d'aération pour lave-vaisselle
IT Traferro per lavastoviglie

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
81,-	98,-	110,-		122,-	



NEW!

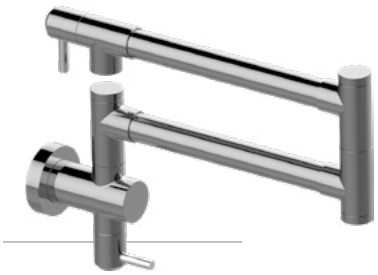
E-9929-**
OLD CODE: 5230217

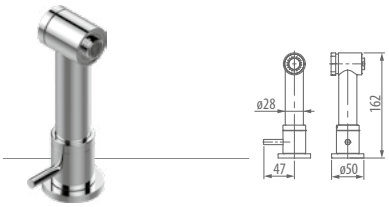
EN **Soap/Lotion Dispenser**
FR Distributeur savon/lotion
IT Dispenser sapone/crema

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
150,-	180,-	203,-		225,-	

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



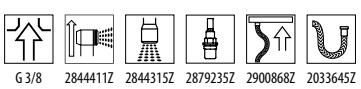




E-9935-**
OLD CODE: 5184400

EN **Free Standing Spray for Kitchen Tap with on-off function**
FR Douchette pour mitigeur évier avec fonction ouvert/fermé
IT Doccetta per miscelatore cucina con funzione apri/chiudi

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
487,-	585,-	658,-		731,-	



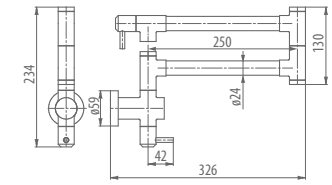


NEW!

E-9972-**
OLD CODE: 5720680

EN **Waste Drain for Kitchen Sink with Plug**
FR Bonde de vidage pour évier avec bouchon
IT Piletta di scarico per lavello con tappo

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
89,-	107,-	121,-		134,-	

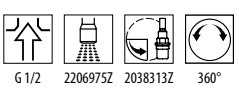


NEW!

E-4910-LM52P-**
OLD CODE: 5722480

EN **Kitchen Pot Filler**
FR Robinet évier
IT Rubinetto da cucina

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
691,-	830,-	933,-		1 037,-	



* Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

CONICAL
Collection

THE CONICAL COLLECTION'S GENTLY FLARED SILHOUETTE CAPTURES THE EYE, CROWNING THE KITCHEN WITH ELEGANCE AND BRIO.

Inspired by the magnificent conical chimneys of Sintra, Portugal's palace kitchens, where sumptuous royal feasts were once prepared, the Conical Collection supports the active culinary space in high-performing contemporary style.



RG
Polished Copper / Rose Gold PVD®

LA SILHOUETTE DOUCEMENT ÉVASÉE DE LA COLLECTION CONICAL CAPTURE L'ŒIL ET COURONNE LA CUISINE AVEC ÉLÉGANCE ET BRIO.

Inspirée des magnifiques cheminées coniques de Sintra, les cuisines des palais du Portugal, où se préparaient autrefois de somptueux festins royaux, la Collection Conical participe à la vie active de l'espace culinaire avec un style contemporain performant.

LA SILHOUETTE DELICATAMENTE SVASATA DELLA COLLEZIONE CONICAL CATTURA LO SGUARDO, CORONANDO LA CUCINA CON LA CUCINA CON ELEGANZA E BRIO.

Ispirata ai magnifici camini conici delle cucine dei palazzi di Sintra, in Portogallo, dove un tempo si preparavano sontuosi banchetti reali, la Collezione Conical supporta lo spazio della cucina in uno stile contemporaneo e performante.



RG
Polished Copper / Rose Gold PVD®

RG
Polished Copper / Rose Gold PVD®


PB
Polished Brass PVD®
MBK
Matte Black

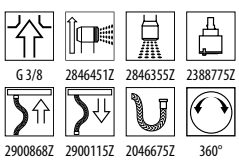




E-4881-LM52-**
OLD CODE: 5126500

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer**
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
577,-	693,-	779,-		866,-	

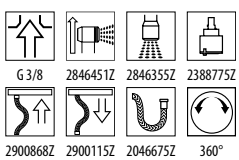




E-5881-LM52-**
OLD CODE: 5720700

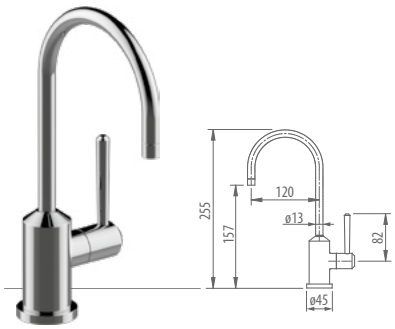
EN **Bar/Prep Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer**
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard
IT Miscelatore per zona bar con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
546,-	656,-	738,-		819,-	



• **Standard finish - Most of them ready to ship**
** **Please specify finish**

PC
BNi
PN
WT
BK
MBK
SN
OB
VBB
OX
BOX
GM
PNP
BNP
RG
BRG
PRB
BRB
WB
PB
BB
PG
BG
SG



NEW!

E-5955C-LM52D-**

OLD CODE: 5722250

EN **Water Filter Kitchen Tap**
FR Robinet pour eau filtrée
IT Rubinetto per acqua filtrata

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
349,-	419,-	472,-		524,-	

G 3/8 | 2038313Z | 360° | 2900055Z



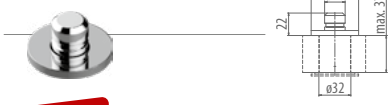
• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



OX
Onyx PVD®



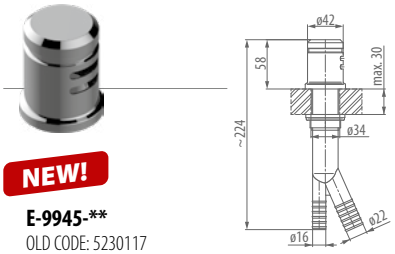
PB
Polished Brass PVD®



NEW!

E-9916-**
OLD CODE: 5722560

EN **Air Switch**
FR Interrupteur d'air
IT Interruttore per l'aria



NEW!

E-9945-**
OLD CODE: 5230117

EN **Dishwasher AirGap**
FR Fente d'aération pour lave-vaisselle
IT Traferro per lavastoviglie



NEW!

E-9929-**
OLD CODE: 5230217

EN **Soap/Lotion Dispenser**
FR Distributeur savon/lotion
IT Dispenser sapone/crema

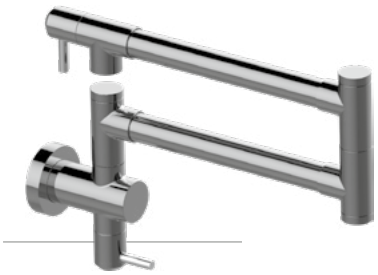
	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
66,-	80,-	90,-		99,-	

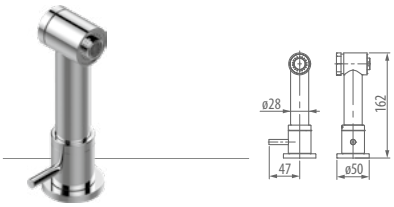
	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
81,-	98,-	110,-		122,-	

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
150,-	180,-	203,-		225,-	

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



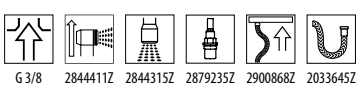




E-9935-**
OLD CODE: 5184400

EN **Free Standing Spray for Kitchen Tap with on-off function**
FR Douchette pour mitigeur évier avec fonction ouvert/fermé
IT Doccetta per miscelatore cucina con funzione apri/chiudi

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
487,-	585,-	658,-		731,-	



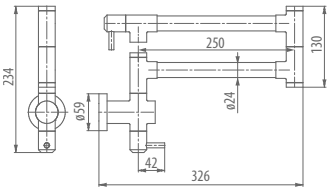


NEW!

E-9972-**
OLD CODE: 5720680

EN **Waste Drain for Kitchen Sink with Plug**
FR Bonde de vidage pour évier avec bouchon
IT Piletta di scarico per lavello con tappo

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
89,-	107,-	121,-		134,-	

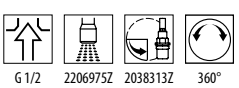


NEW!

E-4910-LM52P-**
OLD CODE: 5722480

EN **Kitchen Pot Filler**
FR Robinet évier
IT Rubinetto da cucina

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
691,-	830,-	933,-		1 037,-	



* Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

PERFEQUE
Collection

A STURDY COLLECTION CREATED TO MEET THE DEMANDS OF THE MOST ROBUST KITCHENS

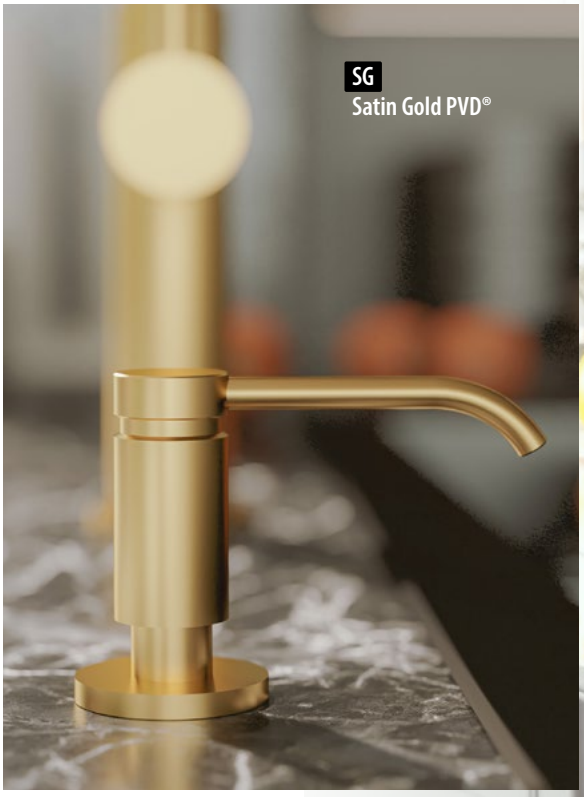
A tribute to the circle as a symbol of perfection and strength, the Perfeque Collection powerfully anchors and supports the most demanding kitchens with beauty, brawn, and durability. Expansive in girth, Perfeque's sleek circular and cylindrical elements confidently center the bustling culinary space. A wealth of performance features enhances the chef's repertoire with versatility, convenience, and timeless aesthetics.

UNE COLLECTION ROBUSTE CRÉÉE POUR RÉPONDRE AUX EXIGENCES DES CUISINES LES PLUS ROBUSTES

Hommage au cercle comme symbole de perfection et de force, la collection Perfeque s'ancre puissamment et s'intègre dans les cuisines les plus exigeantes avec beauté, puissance et durabilité. D'une circonférence expansive, les éléments circulaires et cylindriques élégants de Perfeque épousent en toute confiance l'espace culinaire animé. Une multitude de caractéristiques de performance améliore le répertoire du chef avec polyvalence, commodité et esthétique intemporelle.

UNA COLLEZIONE ROBUSTA CREATA PER SODDISFARE LE ESIGENZE DELLE CUCINE PIÙ ROBUSTE

Un tributo al cerchio come simbolo di perfezione e forza, la collezione Perfeque è in grado di integrarsi nelle cucine più esigenti con bellezza, forza e durata. Con un'ampia circonferenza, gli eleganti elementi circolari e cilindrici di Perfeque centrano con sicurezza il vivace spazio della cucina. Un'ampia gamma di funzioni arricchisce il repertorio dello chef con versatilità, praticità ed estetica senza tempo.

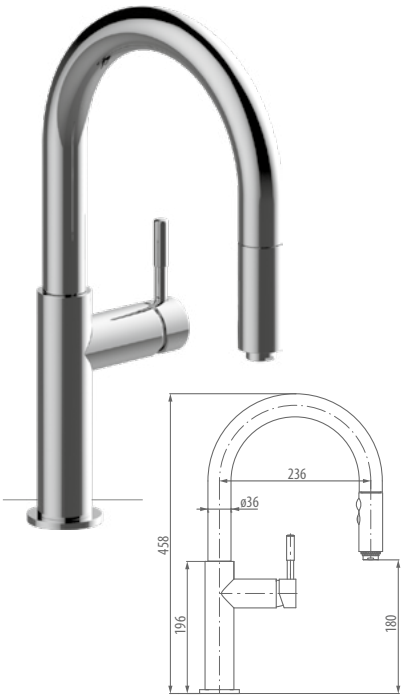




PG
Polished Gold PVD®



MBK
Matte Black





E-4612-LM3-**
OLD CODE: 5306900

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
893,-	1 072,-	1 206,-		1 340,-	

G 3/8 5306665Z 2259275Z 2043195Z
2900055Z 5016365Z 180°

E-5230-LM3-**
OLD CODE: 2193600

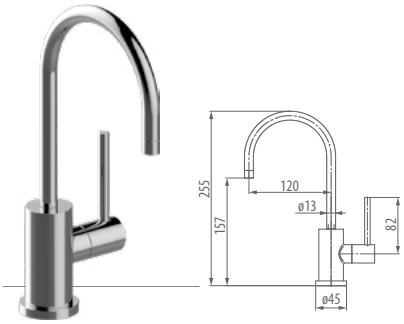
EN **Bar/Prep Tap**
FR Mitigeur évier
IT Miscelatore per zona bar

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
446,-	536,-	603,-		669,-	

G 3/8 2206975Z 2014245Z 2900868Z
180°

• **Standard finish - Most of them ready to ship**
** **Please specify finish**


MBK
Matte Black



NEW!

E-5950C-LM3D-**
OLD CODE: 5722190

EN **Water Filter Kitchen Tap**
FR Robinet pour eau filtrée
IT Rubinetto per acqua filtrata

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
348,-	418,-	470,-		522,-	

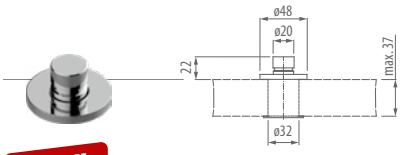


• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

PC BNi PN WT BK MBK SN OB VBB OX BOX GM PNP BNP RG BRG PRB BRB WB PB BB PG BG SG

PC
BNi
PN
WT
BK
MBK
SN
OB
VBB
OX
BOX
GM
PNP
BNP
RG
BRG
PRB
BRB
WB
PB
BB
PG
BG
SG

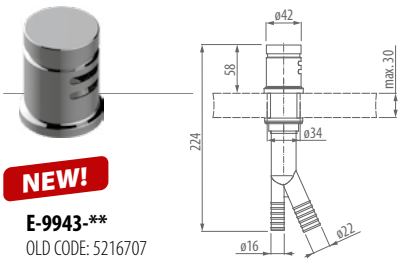




NEW!

E-9947-**
OLD CODE: 5722540

EN **Air Switch**
FR Interrupteur d'air
IT Interrutore per l'aria



NEW!

E-9943-**
OLD CODE: 5216707

EN **Dishwasher AirGap**
FR Fente d'aération pour lave-vaisselle
IT Traferro per lavastoviglie



NEW!

E-9925-**
OLD CODE: 5216687

EN **Soap/Lotion Dispenser**
FR Distributeur savon/lotion
IT Dispenser sapone/crema

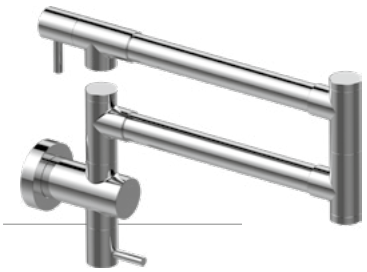
	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
69,-	83,-	94,-	104,-		

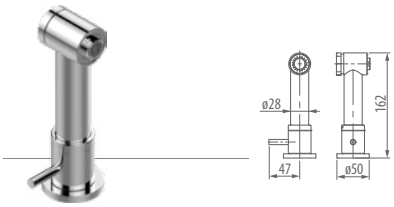
	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
78,-	94,-	106,-	117,-		

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
148,-	178,-	200,-	222,-		

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



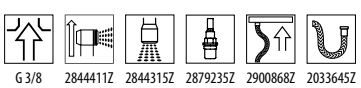




E-9935-**
OLD CODE: 5184400

EN **Free Standing Spray for Kitchen Tap with on-off function**
FR Douchette pour mitigeur évier avec fonction ouvert/fermé
IT Doccetta per miscelatore cucina con funzione apri/chiudi

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
487,-	585,-	658,-		731,-	



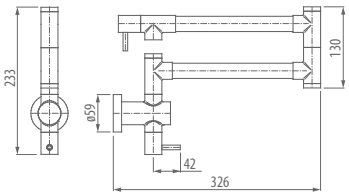


NEW!

E-9972-**
OLD CODE: 5720680

EN **Waste Drain for Kitchen Sink with Plug**
FR Bonde de vidage pour évier avec bouchon
IT Piletta di scarico per lavello con tappo

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
89,-	107,-	121,-		134,-	

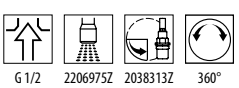


NEW!

E-4910-LM41P-**
OLD CODE: 5722500

EN **Kitchen Pot Filler**
FR Robinet évier
IT Rubinetto da cucina

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
687,-	825,-	928,-		1 031,-	



• **Standard finish - Most of them ready to ship**
** **Please specify finish**



SN
Steelnox® Satin Nickel



SN
Steelnox® Satin Nickel

MANHATTAN
Collection



PC
Polished Chrome

INSPIRED BY THE CITY FAMED FOR CUTTING-EDGE ARCHITECTS AND STELLAR CHEFS, THE MANHATTAN COLLECTION KINDLES CREATIVITY AND CONVIVIALITY.

A timeless homage to the visionary architecture and culinary creativity of New York City, the Manhattan Collection evokes the city's dynamic skyline, casting angular architectural contours. With sleek strength and beauty, the collection brings a vibrant sense of personality, expanding the capabilities of the kitchen.

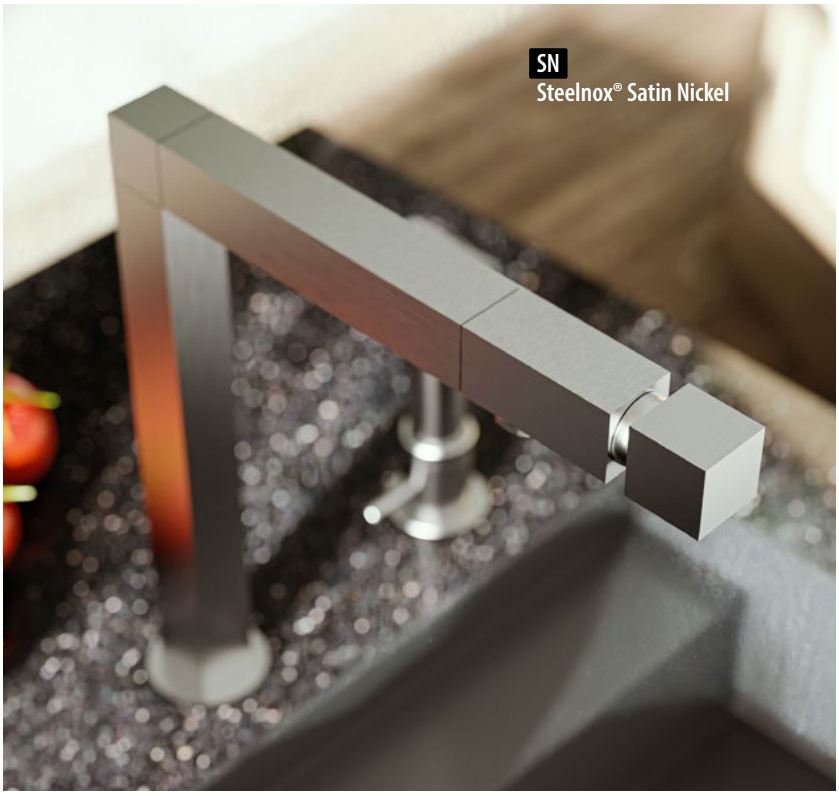
INSPIRÉE PAR LA VILLE CÉLÈBRE POUR SES ARCHITECTES DE POINTE ET SES CHEFS ÉTOILÉS, LA COLLECTION MANHATTAN RAVIVE LA CRÉATIVITÉ ET LA CONVIVIALITÉ.

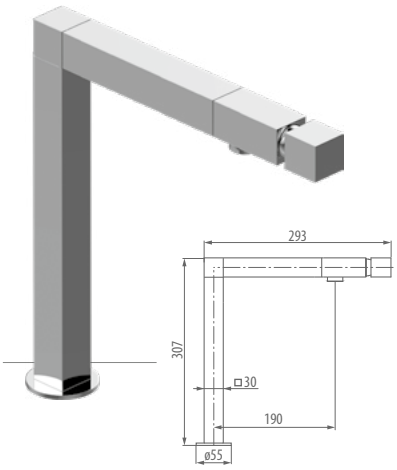
Hommage intemporel à l'architecture visionnaire et à la créativité culinaire de la ville de New York, la collection Manhattan évoque l'horizon dynamique de la ville, dessinant des contours architecturaux anguleux. Avec une force et une beauté élégante, la collection affirme sa personnalité, élargissant les capacités de la cuisine.

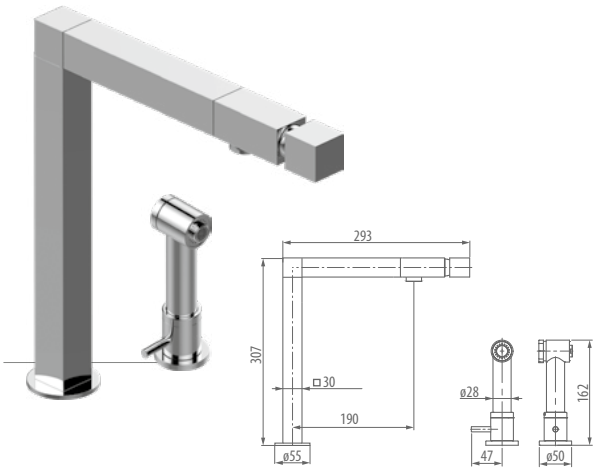
ISPIRATA ALLA CITTÀ FAMOSA PER GLI ARCHITETTI ALL'AVANGUARDIA E GLI CHEF STELLARI, LA COLLEZIONE MANHATTAN ACCENDE LA CREATIVITÀ E LA CONVIVIALITÀ.

Omaggio senza tempo all'architettura visionaria e alla creatività culinaria di New York, la collezione Manhattan evoca lo skyline dinamico della città, con contorni architettonici spigolosi. Con la sua forza e bellezza, la collezione conferisce un vibrante senso di personalità, ampliando le capacità della cucina.


MBK
Matte Black







E-4861-**
OLD CODE: 5720730

EN **Kitchen Tap**
FR Mitigeur évier
IT Miscelatore da cucina

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
875,-	1 050,-	1 182,-		1 313,-	

G 3/8 2402863Z 2112695Z 2900885Z
2900895Z 180°

E-4866-**
OLD CODE: 5720720

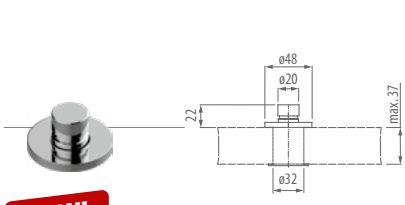
EN **Kitchen Tap with side spray**
FR Mitigeur évier avec douchette sur gorge
IT Miscelatore da cucina con doccetta da piano

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN•	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK	VBB	BNP	WB	SG
1 395,-	1 674,-	1 884,-		2 093,-	

G 3/8 2402863Z 2112695Z 2900885Z
2900895Z 180° 2844411Z

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



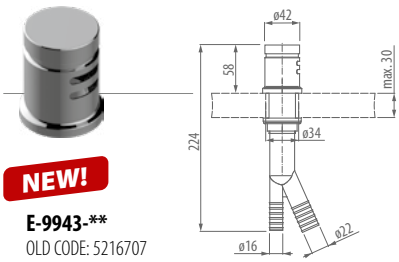


NEW!

E-9947-**
OLD CODE: 5722540

EN **Air Switch**
FR Interrupteur d'air
IT Interrutore per l'aria

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
69,-	83,-	94,-		104,-	

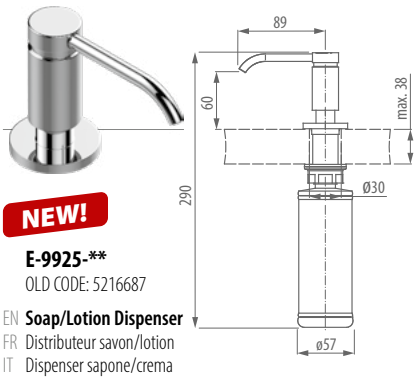


NEW!

E-9943-**
OLD CODE: 5216707

EN **Dishwasher AirGap**
FR Fente d'aération pour lave-vaisselle
IT Traferro per lavastoviglie

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
78,-	94,-	106,-		117,-	



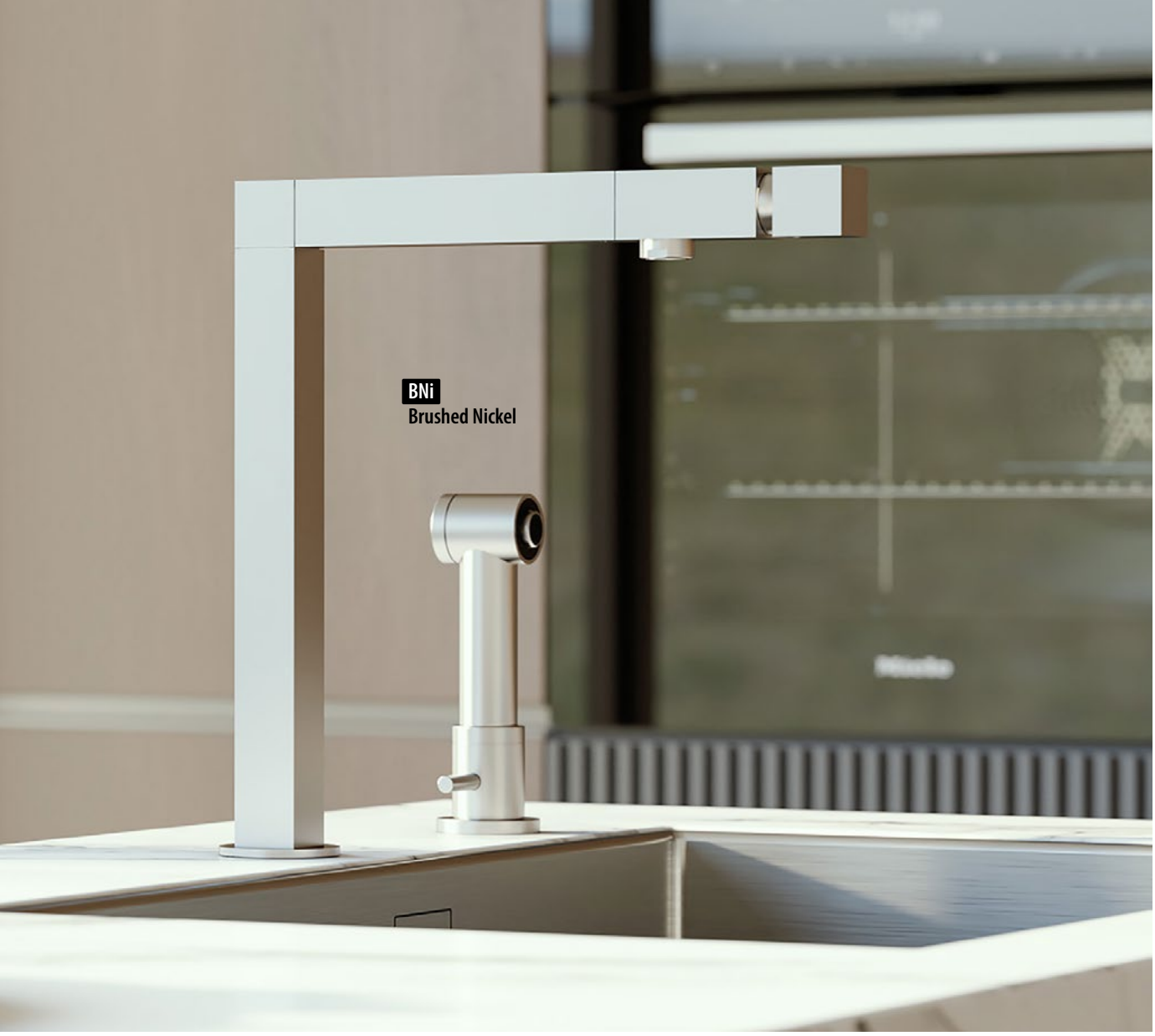
NEW!

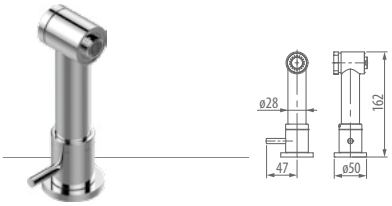
E-9925-**
OLD CODE: 5216687

EN **Soap/Lotion Dispenser**
FR Distributeur savon/lotion
IT Dispenser sapone/crema

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
148,-	178,-	200,-		222,-	

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



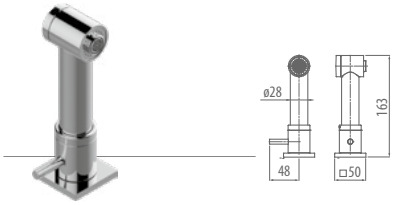


E-9935-**
OLD CODE: 5184400

EN **Free Standing Spray for Kitchen Tap with on-off function**
FR Douchette pour mitigeur évier avec fonction ouvert/fermé
IT Doccetta per miscelatore cucina con funzione apri/chiudi

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
487,-	585,-	658,-		731,-	





E-9936-**
OLD CODE: 5720740

EN **Free Standing Spray for Kitchen Tap with on-off function**
FR Douchette pour mitigeur évier avec fonction ouvert/fermé
IT Doccetta per miscelatore cucina con funzione apri/chiudi

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
514,-	617,-	694,-		771,-	





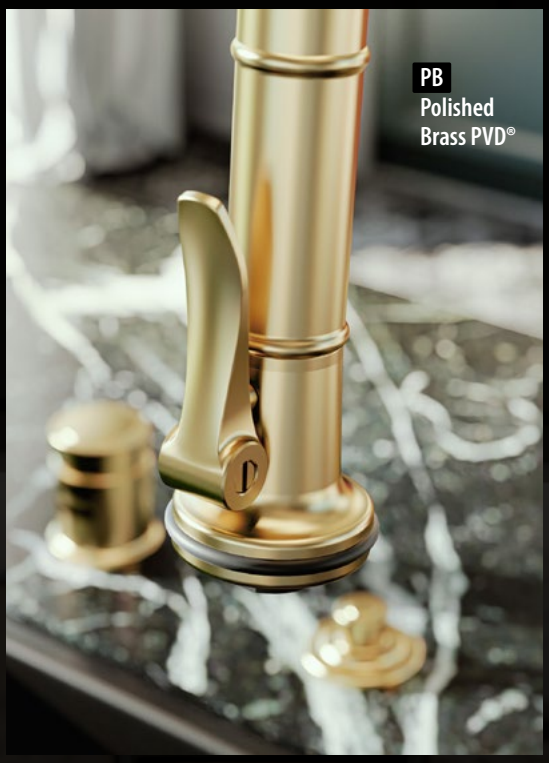
NEW!

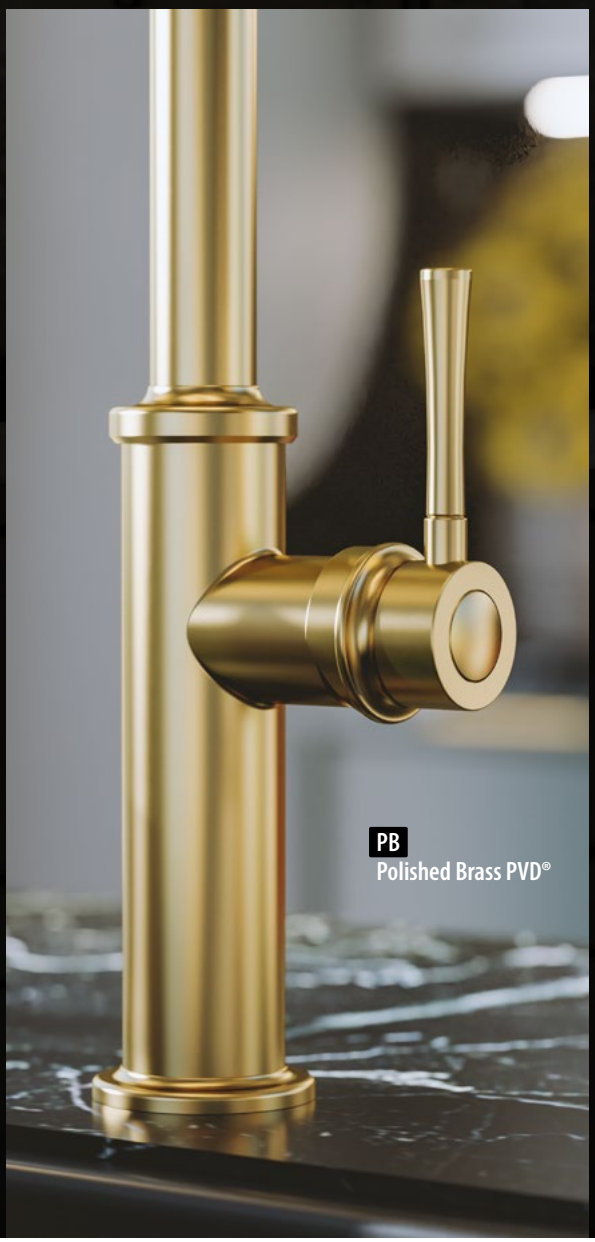
E-9972-**
OLD CODE: 5720680

EN **Waste Drain for Kitchen Sink with Plug**
FR Bonde de vidage pour évier avec bouchon
IT Piletta di scarico per lavello con tappo

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
89,-	107,-	121,-		134,-	

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish





SEGOVIA
Collection

A GLAMOROUS TRIBUTE TO TIMELESS, DURABLE DESIGN, SEGOVIA ELEVATES THE CULINARY SPACE WITH HEIGHTENED PERFORMANCE AND CLASSIC DETAILS.

Inspired by the enduring architecture of the famed Roman aqueduct of Segovia, Spain, the Segovia Collection is the embodiment of strength and capability for the kitchen. Segovia's graceful arcs reflect the ingenious design of the aqueduct, while the collection's modern features enhance convenience and flexibility with precision engineering.

UN HOMMAGE GLAMOUR À UN DESIGN INTEMPOREL ET DURABLE, SEGOVIA ÉLÈVE L'ESPACE CULINAIRE AVEC UNE PERFORMANCE ACCRUE ET DES DÉTAILS CLASSIQUES.

Inspirée par l'architecture durable du célèbre aqueduc romain de Ségovie, en Espagne, la collection Ségovie est l'incarnation de la force de la cuisine. Les arcs gracieux de Segovia reflètent la conception ingénieuse de l'aqueduc, tandis que le style moderne de la collection se distingue par sa flexibilité et sa commodité, grâce à une ingénierie de précision.

UN TRIBUTO GLAMOUR A UN DESIGN DUREVOLE E SENZA TEMPO, SEGOVIA ELEVA LO SPAZIO CULINARIO CON PRESTAZIONI ELEVATE E DETTAGLI CLASSICI.

Ispirata all'architettura duratura del famoso acquedotto romano di Segovia, in Spagna, la collezione Segovia è l'incarnazione della forza e della capacità della cucina. I graziosi archi di Segovia riflettono l'ingegnoso design dell'acquedotto, mentre le moderne caratteristiche della collezione migliorano la praticità e la flessibilità grazie alla precisione ingegneristica.


The
Chef's Pro
Edition
OX
Onyx PVD®

PC
BNi
PN
WT
BK
MBK
SN
OB
VBB
OX
BOX
GM
PNP
BNP
RG
BRG
PRB
BRB
WB
PB
BB
PG
BG
SG



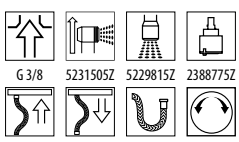
NEW!

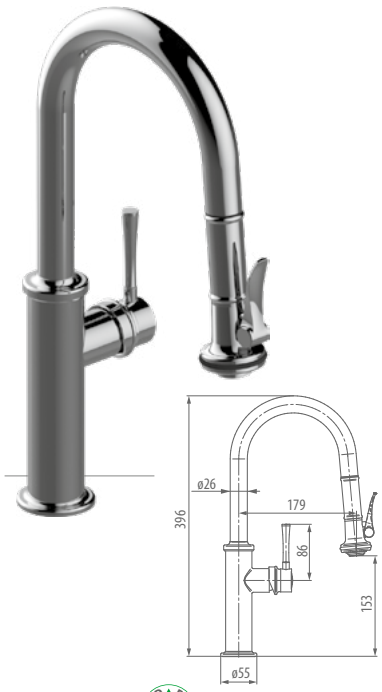
E-4130-LM67K-**

OLD CODE: 5720440

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi				
	PN		OX	RG	PB
	WT		BOX	BRG	BB
	BK	SN•	GM	PRB	PG
	MBK	OB	PNP	BRB	BG
PC•	MBK/PC	VBB	BNP	WB	SG
PC/MBK	MBK/SN	SN/MBK	MBK/PG		PG/MBK
903,-	1 084,-	1 220,-	1 355,-		





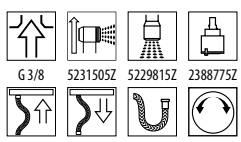
NEW!

E-5130-LM67K-**

OLD CODE: 5720300

EN **Bar/Prep Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore per zona bar con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi				
	PN		OX	RG	PB
	WT		BOX	BRG	BB
	BK	SN	GM	PRB	PG
	MBK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK/PC	VBB	BNP	WB	SG
PC/MBK	MBK/SN	SN/MBK	MBK/PG		PG/MBK
897,-	1 077,-	1 211,-	1 346,-		





• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish


The
Chef's Pro
Edition
PB
Polished Brass PVD®

The Chef's Pro Edition



MBK/PG
Matte Black /
Polished Gold PVD®

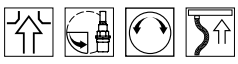


NEW!

E-5935C-LM67D-**
OLD CODE: 5720520

EN **Water Filter Kitchen Tap**
FR Robinet pour eau filtrée
IT Rubinetto per acqua filtrata

	BNi				
	PN		OX	RG	PB
	WT		BOX	BRG	BB
	BK	SN	GM	PRB	PG
	MBK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK/PC	VBB	BNP	WB	SG
PC/MBK	MBK/SN	SN/MBK	MBK/PG		PG/MBK
337,-	405,-	455,-	506,-		



• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



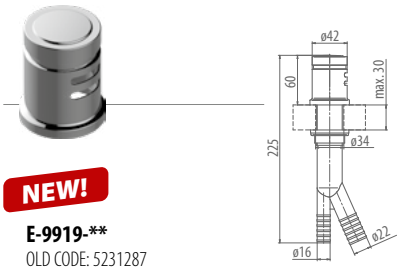


NEW!

E-9915-**
OLD CODE: 5720580

EN **Air Switch**
FR Interrupteur d'air
IT Interrutore per l'aria

	BNi				
	PN		OX	RG	PB
	WT		BOX	BRG	BB
	BK	SN	GM	PRB	PG
	MBK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK/PC	VBB	BNP	WB	SG
PC/MBK	MBK/SN	SN/MBK	MBK/PG		PG/MBK
67,-	81,-	91,-	101,-		



NEW!

E-9919-**
OLD CODE: 5231287

EN **Dishwasher AirGap**
FR Fente d'aération pour lave-vaisselle
IT Traferro per lavastoviglie

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
76,-	92,-	103,-	114,-		



NEW!

E-9928-**
OLD CODE: 5231307

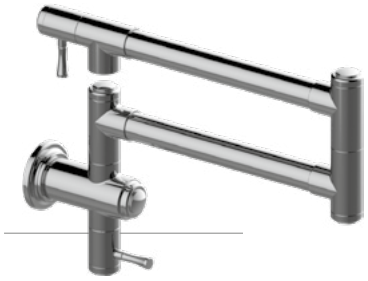
EN **Soap/Lotion Dispenser**
FR Distributeur savon/lotion
IT Dispenser sapone/crema

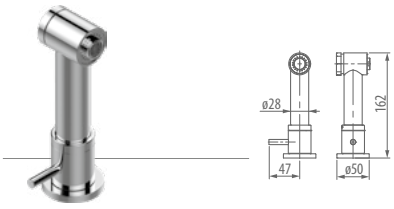
	BNi				
	PN		OX	RG	PB
	WT		BOX	BRG	BB
	BK	SN	GM	PRB	PG
	MBK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK/PC	VBB	BNP	WB	SG
PC/MBK	MBK/SN	SN/MBK	MBK/PG		PG/MBK
148,-	178,-	200,-	222,-		

* Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish





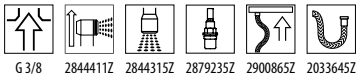




E-9935-**
OLD CODE: 5184400

EN **Free Standing Spray for Kitchen Tap with on-off function**
FR Douchette pour mitigeur évier avec fonction ouvert/fermé
IT Doccetta per miscelatore cucina con funzione apri/chiudi

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
487,-	585,-	658,-		731,-	



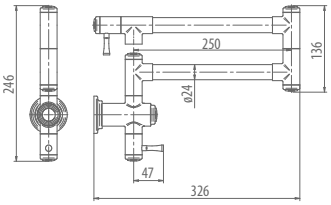


NEW!

E-9972-**
OLD CODE: 5720680

EN **Waste Drain for Kitchen Sink with Plug**
FR Bonde de vidage pour évier avec bouchon
IT Piletta di scarico per lavello con tappo

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
89,-	107,-	121,-		134,-	

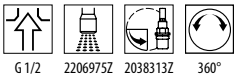


NEW!

E-4915-LM67P-**
OLD CODE: 5720640

EN **Kitchen Pot Filler**
FR Robinet évier
IT Rubinetto da cucina

	BNi				
	PN		OX	RG	PB
	WT		BOX	BRG	BB
	BK	SN	GM	PRB	PG
	MBK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK/PC	VBB	BNP	WB	SG
PC/MBK	MBK/SN	SN/MBK	MBK/PG		PG/MBK
711,-	854,-	960,-	1 067,-		



* Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

BOLLERO
Collection



PB
Polished Brass PVD®

EYE-CATCHING DESIGN ELEVATES THE ART OF ENTERTAINING AS THE BOLLERO COLLECTION TAKES CENTER STAGE. SCULPTURAL AND SENSUAL, BOLLERO IS A SPIRITED ODE TO JOIE DE VIVRE.

A modern homage to the culinary arts, the Bollero Collection echoes the fluid shapes of elegant decanters and Champagne flutes. Meaning 'cook' in Spanish, Bollero imbues the kitchen with a sense of whimsy and celebration. Crafted with precision engineering and design ingenuity, Bollero is a versatile, supportive star, harmonizing with and enhancing the surroundings.

UN HOMMAGE GLAMOUR À UN DESIGN INTEMPOREL ET DURABLE, SEGOVIA ÉLÈVE L'ESPACE CULINAIRE AVEC UNE PERFORMANCE ACCRUE ET DES DÉTAILS CLASSIQUES.

Hommage moderne aux arts culinaires, la collection Bollero fait écho aux formes fluides des élégantes carafes et flûtes à champagne. Signifiant «cuisinier» en espagnol, Bollero imprègne la cuisine d'un sentiment de fantaisie et de fête. Fabriqué avec une ingénierie de précision et une ingéniosité de conception.

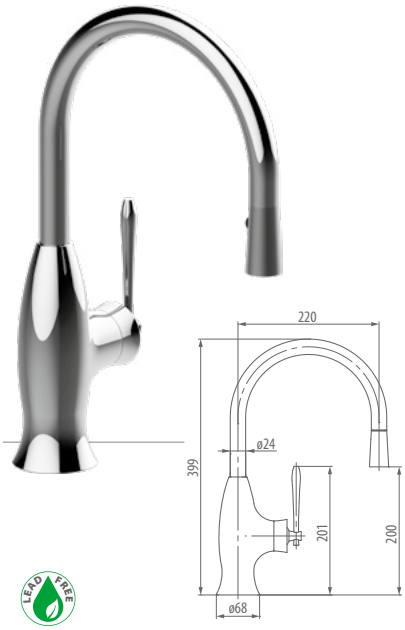


UN DESIGN ACCATTIVANTE ELEVA L'ARTE DELL'INTRATTENIMENTO CON LA COLLEZIONE BOLLERO. SCULTOREA E SENSUALE, BOLLERO È UN'ICONA DELLA GIOIA DI VIVERE.

Un moderno omaggio all'arte culinaria, la collezione Bollero riprende le forme fluide di eleganti decanter e flûte da champagne. Bollero, che in spagnolo significa "cuoco", infonde alla cucina un senso di estro e di festa. Realizzata con ingegneria di precisione e ingegno progettuale, Bollero è una stella versatile e solidale, che si armonizza con l'ambiente circostante e lo valorizza.



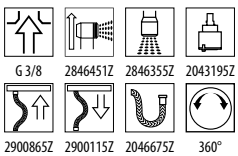
PB
Polished Brass PVD®

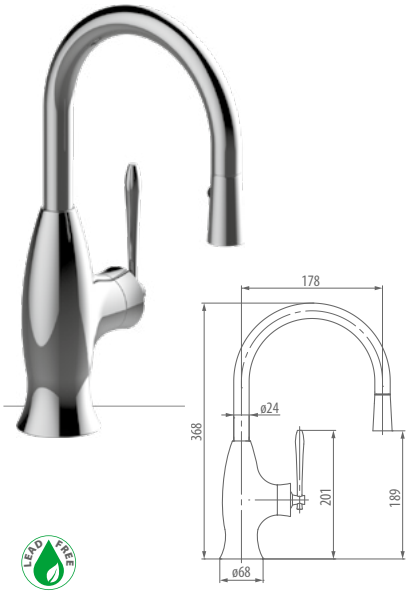


E-4833-LM50-**
OLD CODE: 5113800

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer**
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
633,-	760,-	855,-		950,-	

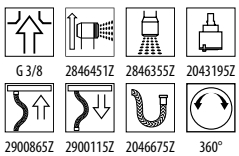


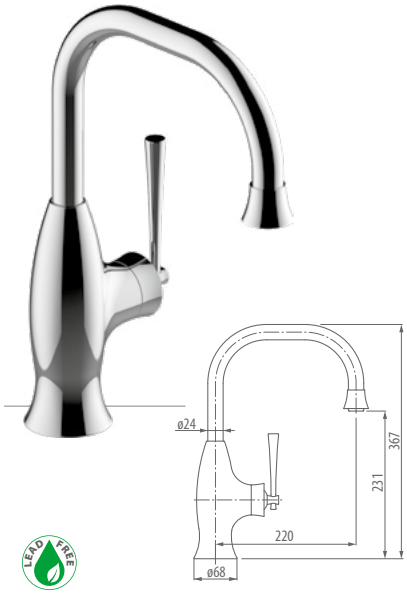


E-5833-LM50-**
OLD CODE: 5720760

EN **Bar/Prep Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer**
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard
IT Miscelatore per zona bar con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
618,-	742,-	835,-		927,-	

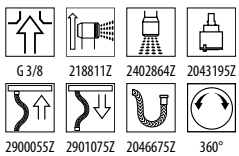




E-4830-**
OLD CODE: 2188000

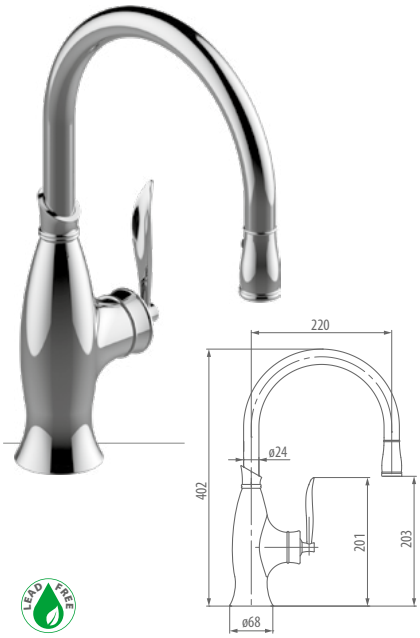
EN **Kitchen Tap with pull out spray**
FR Mitigeur évier avec douchette escamotable
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
700,-	840,-	945,-		1 050,-	



• **Standard finish - Most of them ready to ship**
** **Please specify finish**

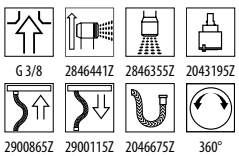
PC
BNi
PN
WT
BK
MBK
SN
OB
VBB
OX
BOX
GM
PNP
BNP
RG
BRG
PRB
BRB
WB
PB
BB
PG
BG
SG



E-4834-LM51-**
OLD CODE: 5113900

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer**
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
664,-	797,-	897,-		996,-	





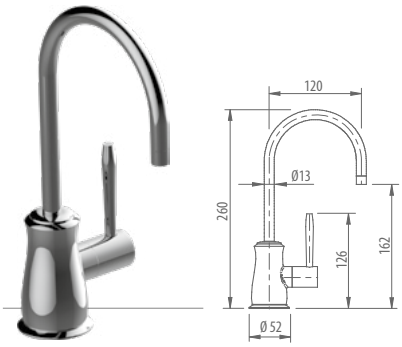
• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



PN
Polished Nickel



PN
Polished Nickel



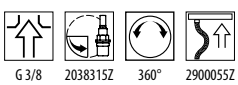
NEW!

E-5960C-LM50D-**

OLD CODE: 5722170

EN **Water Filter Kitchen Tap**
FR Robinet pour eau filtrée
IT Rubinetto per acqua filtrata

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
361,-	434,-	488,-		542,-	

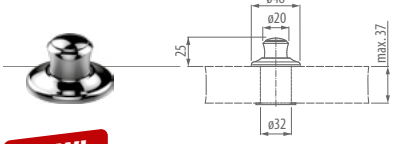


• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

PC BNi PN WT BK MBK SN OB VBB OX BOX GM PNP BNP RG BRG PRB BRB WB PB BB PG BG SG

PC
BNi
PN
WT
BK
MBK
SN
OB
VBB
OX
BOX
GM
PNP
BNP
RG
BRG
PRB
BRB
WB
PB
BB
PG
BG
SG

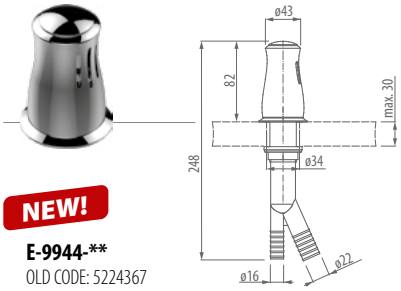




NEW!

E-9948-**
OLD CODE: 5722600

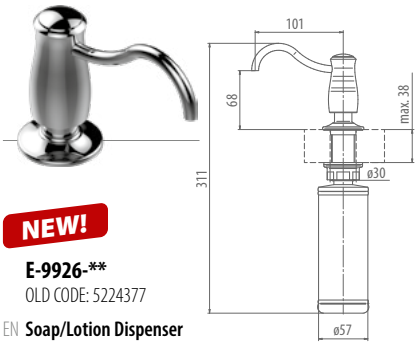
EN **Air Switch**
FR Interrupteur d'air
IT Interrutore per l'aria



NEW!

E-9944-**
OLD CODE: 5224367

EN **Dishwasher AirGap**
FR Fente d'aération pour lave-vaisselle
IT Traferro per lavastoviglie



NEW!

E-9926-**
OLD CODE: 5224377

EN **Soap/Lotion Dispenser**
FR Distributeur savon/lotion
IT Dispenser sapone/crema

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
76,-	92,-	103,-		114,-	

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
115,-	138,-	156,-		173,-	

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
161,-	194,-	218,-		242,-	

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



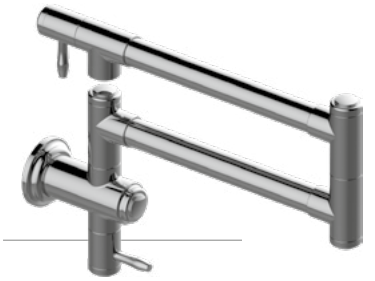


NEW!

E-9972-**
OLD CODE: 5720680

EN **Waste Drain for Kitchen Sink with Plug**
FR Bonde de vidage pour évier avec bouchon
IT Piletta di scarico per lavello con tappo

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
89,-	107,-	121,-		134,-	

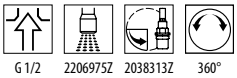


NEW!

E-4915-LM50P-**
OLD CODE: 5722460

EN **Kitchen Pot Filler**
FR Robinet évier
IT Rubinetto da cucina

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
703,-	844,-	950,-		1 055,-	



• **Standard finish - Most of them ready to ship**
** **Please specify finish**

DUXBURY
Collection

AN HOMAGE TO TRADITIONAL CRAFTSMANSHIP, DUXBURY BLENDS CUTTING-EDGE DESIGN WITH CLASSIC DETAILS AND HIGH PERFORMANCE FEATURES FOR THE CHEF AT THE HELM.

Inspired by the famed sailing vessels of Duxbury, Massachusetts, the Duxbury Collection infuses the kitchen with a sense of heritage, craftsmanship, and luxury. Ringed details recall ship's rigging, while the handle suggests the bow and boom, subtly enhancing the character of the culinary space. Pairing precision engineering with powerful performance and striking design, Duxbury elegantly enriches a vast array of interiors.

UN HOMMAGE À L'ARTISANAT TRADITIONNEL, DUXBURY MÉLANGE UN DESIGN DE POINTE AVEC DES DÉTAILS CLASSIQUES ET DES CARACTÉRISTIQUES DE HAUTES PERFORMANCES POUR LE CHEF QUI EST À LA BARRE.

Inspirée des célèbres voiliers de Duxbury, dans le Massachusetts, la collection Duxbury insuffle à la cuisine un sens de l'héritage, de l'artisanat et du luxe. Les détails annelés rappellent le gréement du navire, tandis que la poignée suggère la proue et la bôme, rehaussant subtilement le caractère de l'espace culinaire. Associant une ingénierie de précision à des performances puissantes et à un design saisissant, Duxbury enrichit avec élégance les espaces d'intérieurs.

UN OMAGGIO ALL'ARTIGIANATO TRADIZIONALE, DUXBURY FONDE UN DESIGN ALL'AVANGUARDIA CON DETTAGLI CLASSICI E CARATTERISTICHE AD ALTE PRESTAZIONI PER LO CHEF AL TIMONE.

Ispirata ai famosi velieri di Duxbury, nel Massachusetts, la collezione Duxbury infonde alla cucina un senso di tradizione, artigianalità e lusso. I dettagli ad anello ricordano il sartiame della nave, mentre la maniglia suggerisce la prua e il boma, esaltando sottilmente il carattere dell'ambiente cucina. Abbinando la precisione ingegneristica a prestazioni potenti e a un design accattivante, Duxbury arricchisce con eleganza una vasta gamma di interni.

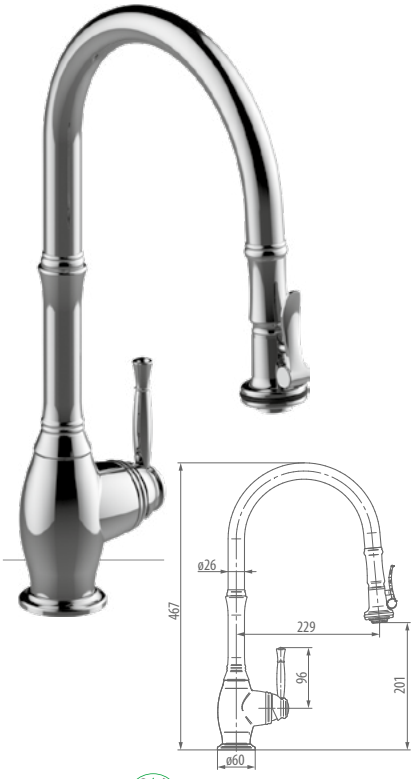


The Chef's Pro Edition






The
Chef's Pro
Edition
MBK
Matte Black



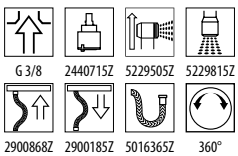
NEW!

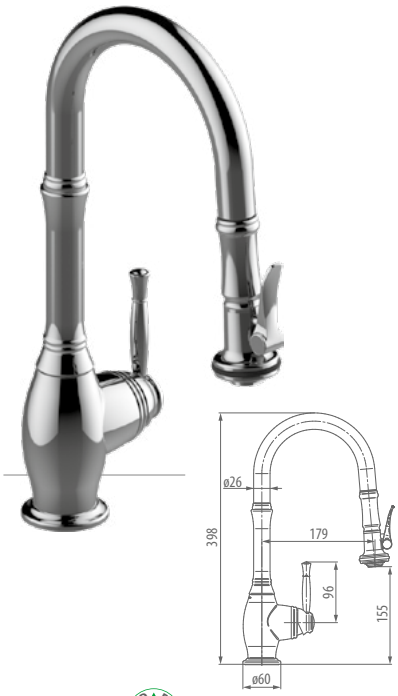
E-4810-LM68K-**

OLD CODE: 5720400

EN **Kitchen Tap with dual-function spray/ stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore da cucina con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
982,-	1 179,-	1 326,-	1 473,-		





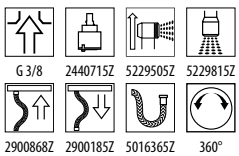
NEW!

E-5810-LM68K-**

OLD CODE: 5720350

EN **Bar/Prep Tap with dual-function spray/stream pull-down sprayer - *Easy lock***
FR Mitigeur évier avec 2 fonctions: douchette escamotable et jet standard - *Verrouillage facile*
IT Miscelatore per zona bar con doccetta estraibile e doppia funzione di spray e getto - *Facile da riporre*

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
976,-	1 172,-	1 318,-	1 464,-		



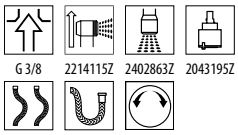
\• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

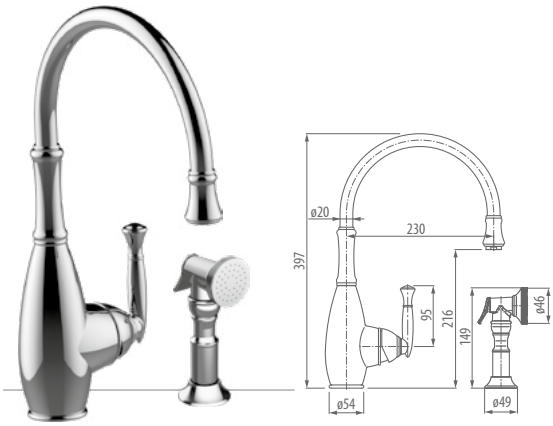


E-4805-**
OLD CODE: 2185000

EN **Kitchen Tap with side spray**
FR Mitigeur évier avec douchette sur gorge
IT Miscelatore da cucina con doccetta da piano

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
752,-	903,-	1 016,-		1 128,-	



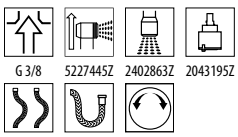


NEW!

E-4806-**
OLD CODE: 5720780

EN **Kitchen Tap with side spray**
FR Mitigeur évier avec douchette sur gorge
IT Miscelatore da cucina con doccetta da piano

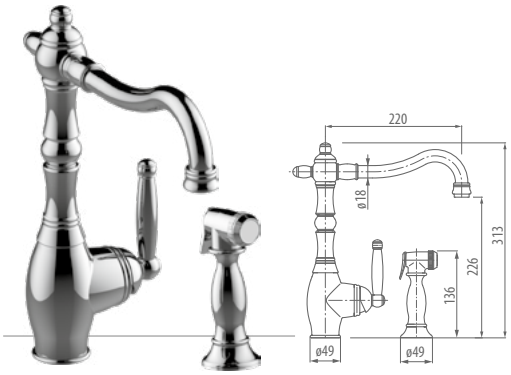
	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
833,-	1 000,-	1 125,-		1 250,-	





• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

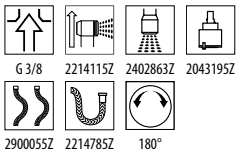


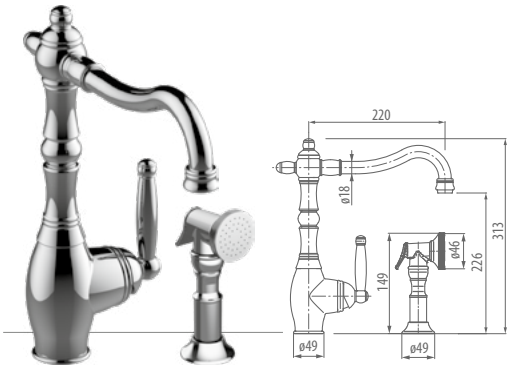


E-4815-**
OLD CODE: 5720800

EN **Kitchen Tap with side spray**
FR Mitigeur évier avec douchette sur gorge
IT Miscelatore da cucina con doccetta da piano

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
876,-	1 052,-	1 183,-		1 314,-	



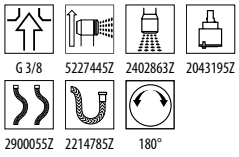


NEW!

E-4816-**
OLD CODE: 5720820

EN **Kitchen Tap with side spray**
FR Mitigeur évier avec douchette sur gorge
IT Miscelatore da cucina con doccetta da piano

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
910,-	1 092,-	1 229,-		1 365,-	

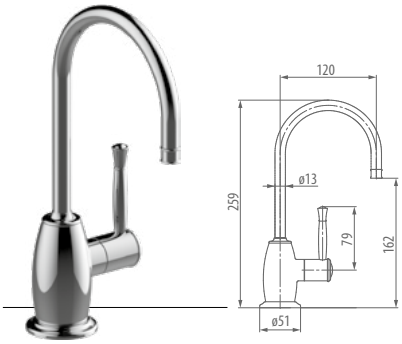


• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



PN
Polished Nickel

The Chef's Pro Edition

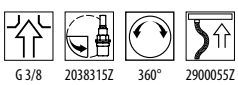


NEW!

E-5945C-LM68D-**
OLD CODE: 5720500

EN **Water Filter Kitchen Tap**
FR Robinet pour eau filtrée
IT Rubinetto per acqua filtrata

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
321,-	386,-	434,-		482,-	



• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

The Chef's Pro Edition

PB
Polished Brass PVD®



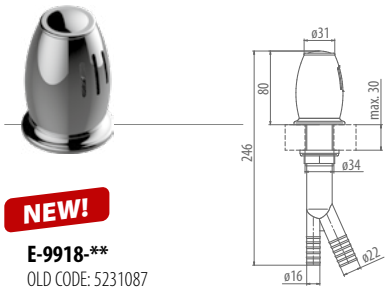


NEW!

E-9915-**
OLD CODE: 5720580

EN **Air Switch**
FR Interrupteur d'air
IT Interrutore per l'aria

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
67,-	81,-	91,-		101,-	



NEW!

E-9918-**
OLD CODE: 5231087

EN **Dishwasher AirGap**
FR Fente d'aération pour lave-vaisselle
IT Traferro per lavastoviglie

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
116,-	140,-	157,-		174,-	



NEW!

E-9927-**
OLD CODE: 5231107

EN **Soap/Lotion Dispenser**
FR Distributeur savon/lotion
IT Dispenser sapone/crema

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
164,-	197,-	222,-		246,-	

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish







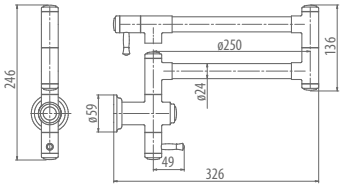
NEW!

E-9972-**

OLD CODE: 5720680

EN **Waste Drain for Kitchen Sink with Plug**
FR Bonde de vidage pour évier avec bouchon
IT Piletta di scarico per lavello con tappo

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
89,-	107,-	121,-		134,-	



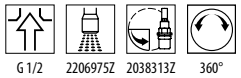
NEW!

E-4915-LM68P-**

OLD CODE: 5720620

EN **Kitchen Pot Filler**
FR Robinet évier
IT Rubinetto da cucina

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
711,-	854,-	960,-		1 067,-	



• **Standard finish - Most of them ready to ship**
** **Please specify finish**



PB
Polished Brass PVD®

ADLEY
Collection

A STRIKING TRADITIONAL AESTHETIC PERSONALIZES THE CONNOISSEUR'S KITCHEN, EMPOWERING ASPIRATIONS WITH BOLD ELEGANCE, LEADING-EDGE TECHNOLOGY, AND DURABLE LUXURY CRAFTED FROM THE HIGHEST-QUALITY MATERIALS.

Inspired by London's grand Victorian architecture, the Adley Collection fuels culinary excellence with peerless performance and iconic design. With meticulous attention to detail and expansive capabilities, Adley emboldens delicious possibilities, a reliable virtuoso of superior craftsmanship.

UNE ESTHÉTIQUE TRADITIONNELLE SAISISSANTE PERSONNALISE LA CUISINE DU CONNAISSEUR, RENFORCE LES ASPIRATIONS AVEC AUDACE ÉLÉGANCE, AVEC UNE TECHNOLOGIE DE POINTE, ASSOCIÉE À UN LUXE DURABLE FABRIQUÉ À PARTIR DE MATÉRIAUX DE LA PLUS HAUTE QUALITÉ.

Inspiré du grand style victorien de l'architecture Londonienne, la collection Adley souligne l'excellence culinaire avec des performances et un design iconique. Avec une attention méticuleuse des détails, Adley met en valeur le résultat exceptionnel d'un savoir-faire de fabrication supérieure.

UNA ESTETICA TRADIZIONALE PERSONALIZZA LA CUCINA DELL'ESPERTO, RINFORZA LE ASPIRAZIONI CON UNA ELEGANZA AUDACE, UNA TCNOLOGIA DI PUNTA ASSOCIATA A UN LUSSO CHE DURA NEL TEMPO REALIZZATO CON I MATERIALI DI MIGLIORE QUALITÀ.

Ispirato dalla grande architettura Vittoriana di Londra , la collezione ADLEY sottolinea l'eccellenza culinaria con un design iconico. Con una attnezione meticolosa ai dettagli ADLEY valorizza il risultato di una esperienza di livello superiore.







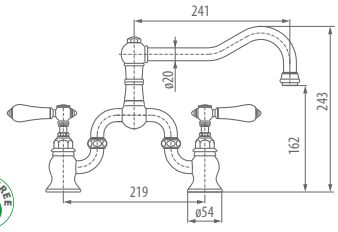
PG
Polished Gold PVD®

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish





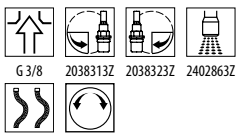




E-4870-LM15-**
OLD CODE: 5736460
E-4870-LM34-**
OLD CODE: 5736400
E-4870-LC1-**
OLD CODE: 5736410
E-4870-C2-**
OLD CODE: 5736420

EN **2-hole Kitchen Tap**
FR Mélangeur évier 2-trous
IT Miscelatore 2 fori da cucina

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
974,-	1 169,-	1 315,-		1 461,-	

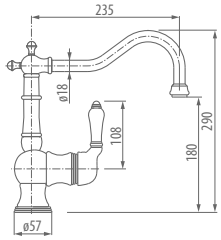


• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish


OX
Onyx PVD®





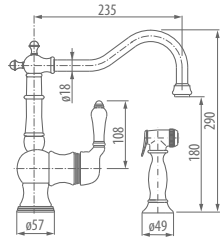


E-4229-LM7-**
OLD CODE: 5736620
E-4229-LC3-**
OLD CODE: 5736630

EN **Kitchen Tap**
FR Mitigeur évier
IT Miscelatore da cucina





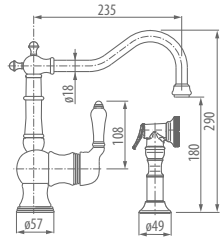


E-4235-LM7-**
OLD CODE: 5736450
E-4235-LC3-**
OLD CODE: 5736430

EN **Kitchen Tap with side spray**
FR Mitigeur évier avec douchette sur gorge
IT Miscelatore da cucina con doccetta da piano





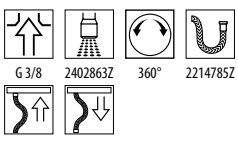


NEW!

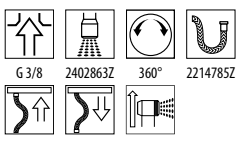
E-4231-LM7-**
OLD CODE: 5736440
E-4231-LC3-**
OLD CODE: 5736560

EN **Kitchen Tap with side spray**
FR Mitigeur évier avec douchette sur gorge
IT Miscelatore da cucina con doccetta da piano

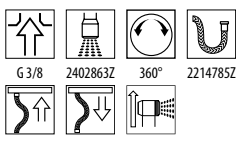
	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
546,-	656,-	738,-		819,-	



	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
679,-	815,-	917,-		1 019,-	



	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
708,-	850,-	956,-		1 062,-	

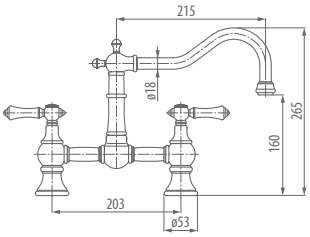


* Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

PC
BNi
PN
WT
BK
MBK
SN
OB
VBB
OX
BOX
GM
PNP
BNP
RG
BRG
PRB
BRB
WB
PB
BB
PG
BG
SG







E-4840-LM15-**
OLD CODE: 5736470
E-4840-LM34-**
OLD CODE: 5736480
E-4840-LC1-**
OLD CODE: 5736490
E-4840-C2-**
OLD CODE: 5736500

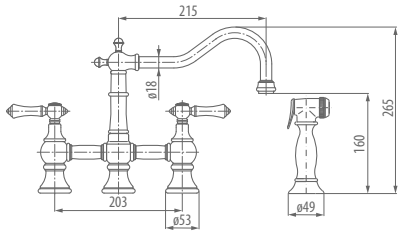
EN **2-hole Kitchen Tap**
FR Mélangeur évier 2-trous
IT Miscelatore 2 fori da cucina

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
839,-	1 007,-	1 133,-		1 259,-	





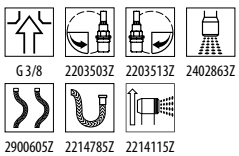




E-4845-LM15-**
OLD CODE: 5736510
E-4845-LM34-**
OLD CODE: 5736520
E-4845-LC1-**
OLD CODE: 5736530
E-4845-C2-**
OLD CODE: 5736540

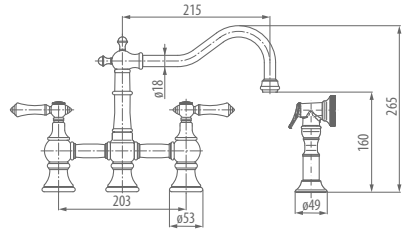
EN **Kitchen Tap with side spray**
FR Mélangeur évier avec douchette sur gorge
IT Miscelatore da cucina con doccetta da piano

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
1 054,-	1 265,-	1 423,-		1 581,-	







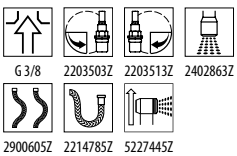


NEW!

E-4846-LM15-**
OLD CODE: 5736570
E-4846-LM34-**
OLD CODE: 5736580
E-4846-LC1-**
OLD CODE: 5736590
E-4846-C2-**
OLD CODE: 5736600

EN **Kitchen Tap with side spray**
FR Mélangeur évier avec douchette sur gorge
IT Miscelatore da cucina con doccetta da piano

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
1 086,-	1 304,-	1 467,-		1 629,-	



• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



PB
Polished Brass PVD®


OX
Onyx PVD®

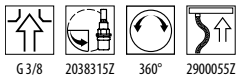




E-4824C-LM68D-**
OLD CODE: 5736550

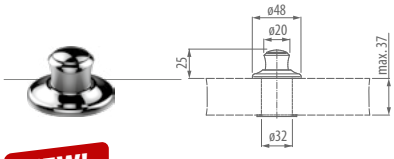
EN **Water Filter Kitchen Tap**
FR Robinet pour eau filtrée
IT Rubinetto per acqua filtrata

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
321,-	386,-	434,-		482,-	



• **Standard finish - Most of them ready to ship**
** **Please specify finish**

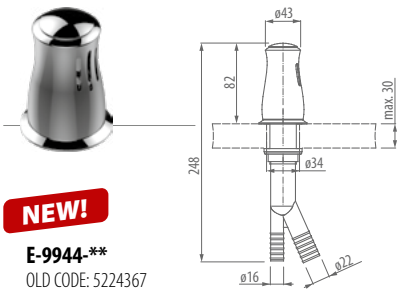




NEW!

E-9948-**
OLD CODE: 5722600

EN **Air Switch**
FR Interrupteur d'air
IT Interrutore per l'aria



NEW!

E-9944-**
OLD CODE: 5224367

EN **Dishwasher AirGap**
FR Fente d'aération pour lave-vaisselle
IT Traferro per lavastoviglie



NEW!

E-9926-**
OLD CODE: 5224377

EN **Soap/Lotion Dispenser**
FR Distributeur savon/lotion
IT Dispenser sapone/crema

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
76,-	92,-	103,-		114,-	

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
115,-	138,-	156,-		173,-	

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
161,-	194,-	218,-		242,-	

• Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish



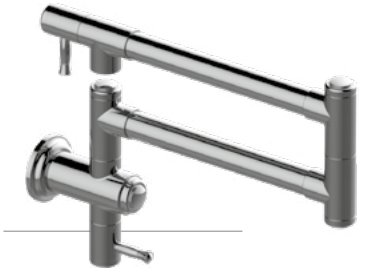


NEW!

E-9972-**
OLD CODE: 5720680

EN **Waste Drain for Kitchen Sink with Plug**
FR Bonde de vidage pour évier
IT Piletta di scarico per lavello

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
89,-	107,-	121,-		134,-	



NEW!

E-4915-LM68P-**
OLD CODE: 5720620

EN **Kitchen Pot Filler**
FR Robinet évier
IT Rubinetto da cucina

	BNi		OX	RG	PB
	PN		BOX	BRG	BB
	WT	SN	GM	PRB	PG
	BK	OB	PNP	BRB	BG
PC	MBK	VBB	BNP	WB	SG
711,-	854,-	960,-		1 067,-	



* Standard finish - Most of them ready to ship
** Please specify finish

EN **GRAFF General Terms and Conditions of Sales**

I. General Provisions

1. These General Terms and Conditions of Sales (further also referred to as the GTCS) apply to all sales transactions conducted by GRAFF and constitute an integral part of these transactions. These GTCS shall not apply to sales transactions conducted with final consumers (products users).
2. These GTCS are publicly available at www.graff-mixers.com, and this information is communicated to the Buyer before the agreement is concluded. By signing the agreement or placing an order, the Buyer acknowledges that they have read and understood the GTCS and agrees to apply and use all conditions.
3. If the Buyer is in a business relationship with Graff but has not signed the trade cooperation agreement, the Buyer's acceptance of the GTCS for one order shall be considered their acceptance for the remaining orders.
4. If the Buyer has submitted a statement of non-acceptance of the GTCS, Graff retains the right to suspend the release of merchandise until it receives the Buyer's written statement of acceptance of the GTCS.
5. Graff does not accept the GTCS prepared and applied by the Buyer insofar as they are inconsistent with or different from these GTCS. The only exception is the situation where Graff agrees in writing to accept the Buyer's GTCS.

II. Conclusion of the Agreement

1. The essential trade terms applicable in a given period between Graff and the Buyer are described in the trade cooperation agreement signed by both Parties. The Signing of this trade cooperation agreement shall be tantamount to the Buyer's acceptance of the GTCS. To the extent not regulated by the agreement, the GTCS shall apply.
2. In the absence of the trade cooperation agreement, the document that binds the Parties shall be the Buyer's written order confirmed by Graff within 2 business days following the receipt thereof. In the absence of such confirmation, the order shall be deemed not accepted. In the confirmation of the order Graff confirms final terms applicable to sales (if for any reason they may differ from the previously agreed ones).
3. The order should state the following: detailed name and address of the Buyer; ordered products and their quantities; date and place of the delivery; agreed form and date of payment. The order should bear the company stamp and be signed by a person authorised to place orders on behalf of the Buyer.
4. Price lists, advertisements and other sales literature concerning Graff's merchandise are for informational purposes only and shall not be considered binding.

III. Prices and Terms of Payment

1. Retail prices stated by Graff in the price list are net prices (i.e. excluding VAT applicable on a given territory) and they do not include costs of merchandise transport to the destination.
2. When so desired by the Customer, Graff may organise transport of merchandise to the Customer-specified location in which case all related costs are borne by the Customer unless agreed on by prior written consent. Graff retains the exclusive right to select the transportation method and carrier. As soon as the buyer receives merchandise, the Buyer shall be obliged to notify Graff in writing about any and all damage to the merchandise while in transit. Merchandise will be insured for the time of transport against damage, theft or destruction at the Buyer's expense.
3. The selling price for the Buyer shall be based on the price list that is valid on the order placement date. The selling price shall be the list price reduced by an applicable discount only when the discount has been confirmed by Graff in writing (by way of the agreement or order confirmation).
4. The Buyer may be granted a sales discount consisting of a reduction to the net list price, and the display discount i.e. special reduction of the net list price applicable to the Buyer's purchase of products for their own display.
5. Graff reserves the right to change the list prices without prior notice to the Buyer. The change of the price shall not apply to confirmed orders.
6. The entire payment for all received merchandise should be concluded within the time limit specified in the agreement or the invoice. Should the time limit specified in the agreement and the invoice be at variance, payment should be effected at the earlier thereof. In each case the time limit for payment shall be calculated from the invoice date.
7. The Buyer's payment date shall be the date when the receivable is credited to Graff's account.
8. Lodging a complaint shall not authorise the Buyer to withhold payment for the merchandise or a part thereof.
9. In its relationship with Graff, the Buyer shall not have the right to make a unilateral statement on offsetting.
10. Should the payment be delayed, Graff retains the right to charge 8% of interest for the delay.
11. Should the Buyer exceed the time limit for payment for the delivered merchandise under at least one invoice, Graff shall have the right to call for immediate payment of the remaining invoices whose payment deadlines have not expired yet.
12. If the payment amounts due are delayed, Graff shall have the right to withhold processing of other orders placed by the Buyer. If the delays in payments recur or if it is unilaterally ascertained that the Customer is insolvent, Graff shall have the right to terminate the sales agreement immediately.

IV. Delivery Terms

1. Delivery of the merchandise ordered by the Buyer is effectively based on the Buyer's order and Graff's confirmation of the order acceptance. Should the order and confirmation of the order acceptance be at variance, the latter shall prevail. The deadline for delivery shall run from the date of confirmation of the order acceptance and not from the order placement date. The deadline for delivery shall be deemed kept if the merchandise leaves Graff's warehouse before it has passed.
2. Graff reserves the right to postpone the deadline for delivery without any consequences whatsoever if the Buyer has payments to Graff in arrears for the merchandise that they have already collected.
3. Graff shall indicate the anticipated deadline for delivery in writing. Should the deadline for delivery be not confirmed, Graff will make every effort in order to prepare merchandise for collection, taking into account the Buyer's interests. Anticipated delivery times included in order confirmations are estimates only and are not binding. In no case will delivery delays give the buyer the right to claim any compensation.
4. Delivery of merchandise can be prevented and delayed due to a force majeure event that has affected Graff or its suppliers. Force majeure events should be understood in particular as business disturbances affecting the manufacturer of merchandise, strikes, shortage of materials, labour or transport vehicles and natural disasters. The Buyer shall have no right to claim for the redress of the damage resulting from non-performance or delayed performance of the agreement.
5. The Buyer may refuse to accept partial deliveries. Graff shall be obliged to obtain the Buyer's written consent for a partial delivery. A partial delivery should be invoiced in parts.
6. Return of the merchandise that has been delivered in line with the confirmed order and without previous arrangement of such return with Graff shall not be allowed. Merchandise that has been sent back to Graff' warehouse without Graff's knowledge will not be accepted from the carrier. In the case of the approved return of the merchandise already purchased by the Customer, the merchandise will be burdened with 30% of the invoiced price against warehouse handling costs. Graff shall not accept the merchandise other than in the original sealed packaging.
7. The return of defective merchandise shall be an exception to the provisions of item IV.6.

V. Complaints

1. Complaints related to visible damage to the merchandise or their packaging in transport should be lodged within a maximum of 8 days from the reception of the shipment in the presence of the carrier's representative under loss of claim thereunder. Such complaints should be also recorded in the carrier's receipt.
2. Quantitative complaints should be lodged within a maximum of 8 days from reception of the shipment in the presence of the carrier's representative under pain of loss of claim thereunder. While receiving each shipment the Buyer shall be obliged to check received quantities, immediately record missing quantities (if any) in the carrier's receipt and report them to Graff.
3. Complaints lodged by final customers should be pre-verified by relevant personnel of the Buyer and then immediately, i.e. within 24 hours following their report by the final customer, reported to Graff.
4. All complaints should be lodged in writing. A complaint should be lodged with a photograph about the defect to the product and a short description of the defect itself.
5. Should the complaint be admitted, Graff shall be obliged to remove the defect. It is Graff that decides at its own discretion how to remove the defect.
6. The Buyer shall be obliged to store all defective merchandise with due diligence and in a way that prevents their further damage or loss until the complaint is finally settled.
7. If no complaints are lodged in a form and within time limits indicated in the General Terms and Conditions of Sales and a warranty, the Buyer shall lose its right to return the merchandise.
8. Graff is not responsible for labor charges, installation or other incidental or consequential costs the buyer incurs. In no event shall Graff's liability exceed the purchase price of the product.
9. Graff may require the buyer to return the product to Graff for evaluation due to any claims.

VI. Retention of Title

1. Graff retains the title to the sold merchandise until the Buyer makes all payments due under the agreement.
2. The Buyer shall be obliged to notify Graff about any retained merchandise that is a result of enforcement proceedings against the Buyer or its property.
3. If the Buyer fails to pay for merchandise within the agreed time limit, Graff shall be entitled to demand the return of such merchandise from the Buyer. Should the merchandise be used or damaged, Graff shall be entitled to claim for compensation thereunder.

VII. Liability

1. Graff shall not be held liable for improper use of its products. It shall also not be held liable for improper (not in agreement with the included written instructions) assembly of the product and its installation by installer.
2. Graff shall be held liable for damage caused by its products but only when it results from malicious intent or negligence on the part of Graff. Graff shall not be held liable for negligence of its employees or business partners.
3. In each case Graff's liability shall be limited to circumstances that are known or foreseeable at the time when the agreement is concluded.
4. Graff shall not be held liable for the loss of benefit by the Buyer or third parties. Graff shall not be held liable either if any actions are brought against the Buyer by third parties.

VIII. Termination of the Agreement

1. If Graff and the Buyer have concluded the trade cooperation agreement, each Party may terminate it in writing at any time.
2. In the absence of the trade cooperation agreement, Graff may terminate the agreement concluded by way of written confirmation of the order immediately should it be unable to execute the order for reasons beyond its control.

IX. Final Provisions

1. The agreement conducted by the Parties and/or the GTCS shall be governed by the governing laws effective in the country where the invoice for Graff's products was issued.
2. The Parties exclude application of the United Nations Convention on the International Sale of Goods.
3. All disputes arising in connection with the GTCS or the trade cooperation agreement (if any) shall be unanimously submitted by the Parties to the court having jurisdiction over Graff's invoice drawer.
4. In the case of the Buyer's change of address, the Buyer shall be obliged to communicate the new address to Graff in writing. Should the Buyer fail to do so, all communications sent to the previous address shall be considered effectively given.
5. If one or more provisions of the GTCS become invalid, the validity of the remaining provisions of the GTCS shall remain intact.

FR **Conditions générales de vente GRAFF**

I. Dispositions générales

1. Les présentes conditions générales de vente (ci-après également dénommé CGV) s'appliquent à l'ensemble des opérations de vente conclues par GRAFF (ci-après également dénommé le VENDEUR ou GRAFF) et en font partie intégrante. Les présentes CGV ne sont pas applicables aux opérations de vente conclues avec des consommateurs (les utilisateurs finaux).
2. Les présentes CGV peuvent être consultées sur le site Internet : www.graff-mixers.com. L'Acquéreur en est informé avant la conclusion du contrat. En signant le contrat ou en passant une commande, l'Acquéreur déclare avoir pris la connaissance des CGV, comprend leur contenu et les accepte.
3. Si l'Acquéreur entretien des relations commerciales permanentes avec Graff mais qu'il n'a pas signé un contrat de coopération commerciale, l'acceptation par l'Acquéreur des CGV lors d'une commande, est considérée comme l'acceptation de ces dernières pour les autres commandes.
4. Si l'Acquéreur a déposé une déclaration de non-acceptation des CGV, GRAFF dispose d'un droit de refuser la livraison de marchandise, jusqu'à la réception d'une déclaration écrite de l'Acquéreur de l'acceptation des CGV.
5. Graff n'accepte pas les CGV établies et appliquées par l'Acquéreur, ci ces dernières sont opposées ou différentes des présentes CGV. La seule exception est faite sur autorisation écrite de Graff à l'Acquéreur.

II. Établissement du contrat

1. Les principales conditions commerciales, en vigueur entre GRAFF et l'Acquéreur pendant une période donnée, sont définies dans le contrat de coopération commerciale signé par les deux parties. La signature de ce contrat constitue l'acceptation des CGV par l'Acquéreur. Les CGV s'appliquent pour toute question non couverte par le contrat.
2. En cas de défaut de contrat de coopération commerciale, la commande écrite de l'Acquéreur, confirmée par GRAFF dans un délai de deux jours ouvrables suivants sa réception, constituera le document contraignant pour les deux parties. En cas de défaut d'une telle confirmation, la commande est réputée non acceptée. GRAFF confirme les conditions définitives de vente dans la confirmation de commande (si, pour une raison quelconque, elles peuvent être différentes de celles prédéfinies).
3. La commande doit indiquer : la dénomination et l'adresse exacte de l'Acquéreur, la nature et la quantité exacte de la marchandise commandée, le lieu et le délai de livraison, le mode et le délai convenus pour le paiement. La commande doit être munie d'un cachet d'entreprise et signée par une personne habilitée à élaborer des commandes au nom de l'Acquéreur.
4. Les tarifaires, les publicités et les autres annonces concernant les produits proposés par Graff n'ont qu'une valeur indicative.

III. Prix et conditions de paiement

1. Les prix de détail publiés par Graff dans les tarifs sont des prix net (sans la TVA applicable sur le territoire concerné) et ne comprennent pas les coûts de transport des marchandises vers leur destination.
2. Sur demande du client, Graff peut organiser le transport de la marchandise vers une destination définie par le client, mais dans ce cas, le client supporte l'intégralité des frais afférents. Le choix du mode de transport et du transporteur relève de la compétence de Graff. L'Acquéreur est tenu d'informer Graff de tout dommage causé à la marchandise pendant le transport dès réception de la marchandise. Pendant le transport la marchandise sera assurée contre les dommages, vols ou destructions, aux frais de l'Acquéreur.
3. Le prix de vente est déterminé pour l'Acquéreur sur la base du tarif en vigueur le jour de la commande. L'application d'une remise éventuelle au prix de marché pour fixer le prix de vente n'est possible que sur confirmation écrite de Graff (sous forme d'un contrat ou dans la confirmation de la commande).
4. L'Acquéreur peut bénéficier d'une remise professionnelle, c'est-à-dire une remise sur le prix tarifaire net et d'une remise pour exposition, c'est-à-dire une remise particulière sur le prix tarifaire net, prévue pour l'achat par l'Acquéreur de produits destinés à être exposés par ses soins.
5. Graff se réserve le droit de modification des prix tarifaires sans notification préalable à l'Acquéreur. La modification du prix ne s'appliquera pas aux commandes déjà confirmées.
6. Le paiement de la marchandise reçue doit être effectué totalement, dans le délai défini dans le contrat ou sur la facture. En cas de divergences entre le délai déterminé dans le contrat et celui défini sur la facture, le paiement doit être effectué dans le délai le plus court. Dans tous les cas, le délai de paiement court à compter de la date d'établissement de la facture.
7. La date de réception du paiement sur le compte de Graff est considérée comme la date de paiement par l'Acquéreur.
8. La présentation d'une réclamation ne donne pas le droit à l'Acquéreur de refuser le paiement de tout ou partie de la marchandise.
9. L'Acquéreur ne dispose du droit de présenter une déclaration unilatérale de déduction à Graff.
10. En cas de retard de paiement, Graff dispose du droit de réclamer le paiement d'intérêts de retard s'élevant à 8% par an.
11. En cas de dépassement par l'Acquéreur du délai de paiement pour une marchandise livrée correspondant à au moins une facture, Graff est en droit d'exiger le paiement immédiat des autres factures avant l'échéance de leurs délais de paiement.
12. En cas de retard de paiement, Graff est en droit de refuser les autres commandes effectuées par l'Acquéreur. En cas de retards répétés des paiements ou en cas de constatation unilatérale de non-solvabilité du Client, Graff dispose du droit de dénoncer le contrat avec effet immédiat.

IV. Conditions de livraison

1. La livraison de la marchandise commandée par l'Acquéreur est effectuée en fonction de sa commande et de la confirmation de réception de la commande par Graff. En cas de divergences entre la commande et la confirmation de réception de la commande, le contenu de la confirmation de réception de la commande fait foi. Le délai de livraison court à partir de la date de confirmation de la commande et non à compter de la date de la commande. Le délai de réalisation de la commande est réputé respecté si la marchandise a quitté le dépôt de Graff avant son échéance.
2. Graff se réserve le droit de repousser le délai de livraison, sans subir de conséquences, si l'Acquéreur ne s'est pas acquitté du paiement des marchandises qu'il a déjà reçu.
3. Graff notifiera par écrit la date de livraison promise dans la confirmation de commande. Graff fera tout son possible pour respecter la date promise. La date promise indiquée dans la confirmation de commande n'est pas une date contraignante. En aucun cas, les retards de livraison ne peuvent donner droit au client à une indemnisation.
4. S'il est impossible de livrer la marchandise, en raison d'un cas de force majeure qui touche Graff ou l'un de ses fournisseurs, l'Acquéreur ne dispose pas du droit de demander une réparation des dommages qui résultent de la non-satisfaction de la commande ou de sa satisfaction au-delà du délai imparti. Par cas de force majeure il faut notamment comprendre les perturbations du fonctionnement du producteur des marchandises, les grèves, la pénurie de matériaux, la pénurie de main d'œuvre, le défaut de moyen de transport et les catastrophes naturelles.
5. L'Acquéreur peut refuser une livraison partielle. Graff a pour obligation d'obtenir un accord écrit de la part de l'Acquéreur pour effectuer une livraison partielle. Dans le cas d'une livraison partielle une facture partielle doit être établie.
6. Le retour de marchandise livrée conformément à une commande confirmée sans accord préalable de Graff est impossible. La marchandise réexpédiée au dépôt de Graff sans que celui-ci en ait été informé au préalable ne sera pas acceptée. En cas d'accord pour le retour de marchandises acquises par le Client, ce dernier devra s'acquitter d'une somme correspondant à 30% de la facture au titre des coûts de manutention. Graff n'acceptera pas de marchandises autres que celles retournées dans leurs emballages d'origine et portant les cachets d'emballage.
7. La restitution de marchandises défectueuses constitue une exception au point IV. 6.

V. Réclamations

1. Les réclamations relatives à des dommages visibles à la marchandise ou à l'emballage doivent être signalées lors de la livraison au transporteur et signalées sur le document de transport. En tout état de cause, le signalement devra être fait à Graff dans un délai maximum de 8 jours à compter de la date de livraison sous peine de nullité du litige.
2. Les réclamations relatives aux quantités livrées doivent être signalées au transporteur au moment de la livraison et signalées sur le document de transport. En tout état de cause, le signalement devra être fait à Graff dans un délai maximum de 8 jours à compter de la date de livraison sous peine de nullité du litige.
3. Les réclamations émanant des clients finaux doivent être vérifiées au préalable par les services compétents de l'Acquéreur et notifiés à Graff dans un délai de 24 heures.
4. Toute réclamation doit être effectuée par écrit. Une photographie des défauts des produits, ainsi qu'une description écrite succincte doivent être joints à la lettre de réclamation.
5. En cas de réclamation réputée justifiée, Graff est tenu de corriger le défaut. Le mode de correction du défaut relève de la seule responsabilité de Graff.
6. Jusqu'au résultat de l'examen d'une réclamation, l'Acquéreur est tenu de conserver soigneusement la marchandise concernée de façon à empêcher des dommages ou l'apparition de défauts ultérieurs.
7. Une absence de réclamation dans la forme et les délais indiqués dans les conditions générale de vente et dans la garantie entraine pour l'Acquéreur la perte du droit à réclamation sur la marchandise.
8. GRAFF n'est pas responsable des coûts de main-d'œuvre, d'installation ou autres coûts supportés par le client. En aucun cas, la responsabilité de GRAFF ne peut excéder la valeur du prix d'achat des marchandises livrées.
9. GRAFF se réserve le droit de demander le retour du produit signalé comme défectueux afin de l'examiner.

VI. Clause de réserve de propriété

1. Graff se réserve le droit de propriété sur la marchandise vendue jusqu'au paiement complet par l'Acquéreur des sommes résultant du contrat.
2. L'Acquéreur est tenu de notifier à Graff les saisies de marchandises dans le cadre d'un recours à une procédure d'exécution visant l'Acquéreur ou ses biens.
3. Si l'Acquéreur n'effectue pas les paiements pour les marchandises dans le délai convenu, Graff est en droit de demander la restitution des marchandises de la part de l'Acquéreur. En cas d'usure ou de dommages sur les marchandises, Graff est en droit d'exiger une indemnisation à ce titre.

VII. Responsabilité

1. Graff décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation de ses produits. GRAFF ne sera pas non plus tenu responsable d'un montage incorrect (non conforme aux instructions écrites incluses) du produit et de son installation par l'installateur.
2. Graff est responsable des dommages causés par ses produits, sauf s'ils résultent d'une malveillance ou d'une négligence. Graff n'est pas responsable des négligences de ses salariés ou de ses collaborateurs.
3. Dans tous les cas, la responsabilité de Graff est limitée aux circonstances connues ou prévisibles au moment de l'établissement de l'accord.
4. Graff n'est pas responsable des manques à gagner de l'Acquéreur ou des parties, ni des actions en justice intentées contre l'Acquéreur ou des tiers.

VIII. Résiliation du contrat

1. Si Graff et l'acheteur ont conclu un accord de coopération commerciale, chaque partie peut le résilier par écrit à tout moment.
2. En cas de défaut de contrat de collaboration commerciale, s'il lui est impossibilité d'honorer la commande pour des raisons qui ne lui sont pas imputables, Graff peut, avec effet immédiat, résilier le contrat établi lors de la confirmation écrite de la commande.

IX. Dispositions finales

1. Le contrat et/ou les CGV établis entre les parties sont soumis à la législation en vigueur du pays dans lequel a été établie la facture pour les produits de Graff.
2. Les parties excluent l'application de la convention de Nation Unies sur la vente internationale de marchandises.
3. Les parties conviennent de soumettre à l'arbitrage du tribunal compétent pour le siège de Graff qui a établi la facture tout litige lié au CGV ou au contrat de coopération commerciale, si un tel contrat a été établi.
4. En cas de changement d'adresse de l'Acquéreur, l'Acquéreur est tenu d'en informer Graff par écrit. En cas de non-respect de cette obligation, la correspondance adressée à l'adresse connue jusqu'alors sera réputée avoir été reçue.
5. Si certaines dispositions des CGV s'avéraient nulles, ceci n'affecterait pas la validité des autres dispositions des CGV.

IT GRAFF Condizioni Generali di Vendita

I. Condizioni Generali

1. Le presenti Condizioni Generali di Vendita (di seguito CGV) si applicano a tutte le vendite effettuate da GRAFF e costituiscono parte integrante di tali transazioni. Le presenti CGV non si applicano alle vendite concluse con i clienti finali (utenti).
2. Le presenti CGV sono note pubblicamente sul sito www.graff-mixers.com, e le informazioni in esse contenute sono comunicate all`Acquirente prima di concludere l`accordo commerciale. Sottoscrivendo tale accordo o inviando un ordine, l`Acquirente riconosce di aver letto e compreso le CGV e conferma di applicare e adottare tutte le relative condizioni.
3. Qualora l`Acquirente abbia avviato un rapporto commerciale con Graff senza aver tuttavia sottoscritto un accordo commerciale, l`accettazione da parte dell`Acquirente delle CGV relativamente ad un ordine verrà estesa a tutti i successivi ordini.
4. Se l'Acquirente ha inviato una notifica di non accettazione delle CGV, Graff ha il diritto di sospendere l'invio di materiale finché non riceverà una dichiarazione scritta dell'Acquirente dell'accettazione delle CGV.
5. Graff non accetta CGV predisposte e applicate dall'Acquirente nella misura in cui esse non rispettino o divergano dalle presenti CGV, fatto salvo il caso in cui Graff confermi in forma scritta di accettare le CGV dell'Acquirente.

II. Conclusione dell'Accordo

1. Le condizioni commerciali relative ad un dato periodo per le transazioni tra Graff e l'Acquirente sono descritte nell'accordo commerciale sottoscritto dalle due parti. La sottoscrizione di tale accordo commerciale avrà la stessa valenza dell'accettazione delle presenti CGV. Per gli aspetti non specificati nell'accordo commerciale, verranno applicate le presenti CGV.
2. In assenza dell'accordo commerciale, il documento vincolante per le parti sarà l'ordine dell'Acquirente inviato in forma scritta, confermato da Graff entro 2 giorni lavorativi dalla sua ricezione. In mancanza di tale conferma l'ordine verrà considerato non accettato. Nella conferma d'ordine Graff conferma le condizioni applicate alle forniture (nel caso in cui differiscano da quanto precedentemente concordato).
3. L'ordine dovrà riportare i seguenti dati: nome e indirizzo per esteso dell'Acquirente; prodotti ordinati e relative quantità; data e indirizzo di consegna; tipo di pagamento e scadenza. L'ordine dovrà riportare il timbro dell'azienda e dovrà essere sottoscritto da una persona autorizzata a inviare gli ordini per conto dell'Acquirente.
4. I listini, le inserzioni e altra documentazione relativa ai prodotti Graff sono divulgati solo a scopo informativo e non possono essere considerati come vincolanti.

III. Prezzi e Termini di Pagamento

1. I prezzi al pubblico indicati da Graff nel listino sono al netto di IVA (la quale varia in base al paese di destino) e sono franco fabbrica.
2. Qualora richiesto dal Cliente, Graff potrà organizzare il trasporto fino al luogo specificato dal Cliente, in tal caso tutti i relativi costi sono sostenuti dal Cliente fatte salve altre disposizioni concordate in forma scritta. Graff ha il diritto di selezionare il tipo di trasporto e vettore. Non appena l'Acquirente riceverà la merce, quest'ultimo avrà l'obbligo di notificare a Graff in forma scritta tutti gli eventuali danni subiti dalla merce durante il trasporto. La merce verrà assicurata per la durata del trasporto contro danni, furti o perdite a spese dell'Acquirente.
3. Il prezzo di vendita per l'Acquirente sarà basato sul listino valido al momento dell'invio dell'ordine. Il prezzo di vendita sarà il prezzo di listino da cui verrà dedotto uno sconto commerciale, laddove confermato da Graff in forma scritta (o nell'accordo commerciale o nella conferma d'ordine).
4. All'Acquirente può essere offerto uno sconto commerciale sottoforma di detrazione dal prezzo di listino senza IVA o sottoforma di sconto campionatura, ovvero sconto speciale sul prezzo di listino per l'acquisto di prodotti da parte dell'Acquirente destinati all'esposizione.
5. Graff ha il diritto di modificare i prezzi di listino con o senza preavviso nei confronti dell'Acquirente. La modifica del prezzo non si applica agli ordini già confermati.
6. Il saldo del pagamento per tutto il materiale ricevuto dovrà essere effettuato entro la scadenza specificata nell'accordo commerciale o fattura. Qualora la scadenza specificata nell'accordo o nella fattura sia variabile, il pagamento dovrà essere effettuato nei termini a più breve scadenza. In ogni caso la scadenza del pagamento dovrà essere calcolata a decorrere dalla data della fattura.
7. Come data del pagamento dell'Acquirente verrà considerata la data in cui l'importo verrà accreditato nel conto bancario della Graff.
8. Eventuali reclami non autorizzeranno l'Acquirente a sospendere il pagamento della merce o di parte di essa.
9. Durante il rapporto di collaborazione con Graff, l'Acquirente non avrà diritto a effettuare una dichiarazione unilaterale di rivalsa.
10. Qualora sussista un ritardo di pagamento, Graff ha il diritto di applicare degli interessi pari all' 8% per tale morosità.
11. Qualora l'Acquirente non rispetti la scadenza massima per il pagamento di almeno una fattura relativa alla merce consegnata, Graff avrà il diritto di richiedere il pagamento immediato delle altre fatture il cui termine di pagamento non è ancora scaduto.
12. Se sussiste un ritardo di pagamento per le fatture scadute, Graff ha il diritto di sospendere la fornitura di altri ordini inviati dall'Acquirente. Qualora i ritardi di pagamento debbano ripetersi o risulti evidente l'insolvenza del Cliente, Graff ha il diritto di revocare l'accordo commerciale con effetto immediato.

IV. Termini di Consegna

1. La consegna della merce ordinata dall'Acquirente è soggetta all'ordine dell'Acquirente e alla conferma d'ordine di Graff. Qualora l'ordine e la conferma d'ordine presentino delle differenze la conferma d'ordine avrà valenza sull'ordine. Il termine di consegna verrà calcolato a decorrere dalla data della conferma d'ordine e non dalla data dell'ordine. La data di consegna verrà considerata rispettata se la merce è inviata dal magazzino Graff prima della sua scadenza.
2. Graff ha il diritto di posticipare la data di consegna senza alcuna penale se l'Acquirente ha dei ritardi di pagamento nei confronti della Graff per la fornitura di materiale già consegnato.
3. Graff notificherà per iscritto la data di consegna promessa nella conferma d'ordine. Graff farà tutto il possibile per rispettare la data promessa. La data promessa riportata anche in conferma d'ordine non è una data vincolante. In nessun caso eventuali ritardi di consegna possono dare diritto a degli indennizzi per il cliente.
4. Qualora la consegna del materiale non sia stata possibile per cause di forza maggiore che hanno colpito la Graff o i suoi fornitori, l'Acquirente non avrà diritto a rivendicare il danno subito a causa della non adempienza o ritardo nell'adempienza degli obblighi relativi all'accordo commerciale. Per forza maggiore si intendono in particolare problemi nello svolgimento dell'attività del produttore; scioperi; carenza di materiale, forza lavoro o mezzi di trasporto e calamità naturali.
5. L'Acquirente ha il diritto di rifiutare consegne parziali. Graff sarà tenuto a ricevere conferma scritta da parte dell'Acquirente sull'accettazione di consegne parziali. Ogni consegna parziale dovrà essere fatturata separatamente.
6. Il reso di materiale (precedentemente fornito nel rispetto dei termini indicati nella conferma d'ordine) senza previo accordo di Graff non è autorizzato. La merce rinviata al magazzino della Graff senza che quest'ultima ne sia stata a conoscenza non verrà accettata. In caso di reso concordato relativo a merce acquistata dal Cliente, la merce verrà fatturata con un valore pari al 30% del prezzo precedentemente fatturato a causa dei costi di gestione del reso. Graff accetterà la merce soltanto se restituita negli imballi originali e in confezioni integre.
7. Il reso di materiale difettoso costituirà un'eccezione a quanto stabilito nell'art. IV.6.

V. Reclami

1. I reclami relativi a danni visibili alla merce o all'imballo vanno segnalati all'atto della consegna al trasportatore e riportati dul documento di trasporto. In ogni caso va fatta la segnalazione a Graff entro un massimo di 8 giorni dalla data di consegna pena la decadenza della contestazione.
2. I reclami relativi alle quantità consegnate vanno segnalati all'atto della consegna al trasportatore e riportati dul documento di trasporto. In ogni caso va fatta la segnalazione a Graff entro un massimo di 8 giorni dalla data di consegna pena la decadenza della contestazione.
3. I reclami presentati dai clienti finali dovranno essere preventivamente verificati dal personale dell'Acquirente e dovranno essere immediatamente notificati a Graff, ovvero entro 24 ore dalla segnalazione del cliente finale.
4. Tutti i reclami dovranno essere presentati in forma scritta. Il reclamo dovrà essere accompagnato da una foto relativa al difetto del prodotto e da una breve descrizione dello stesso.
5. Qualora il reclamo venga accettato, Graff ha l'obbligo di risolvere il problema. Sarà Graff a decidere a propria discrezione come risolvere il problema.
6. L'acquirente avrà l'obbligo di conservare la merce difettosa con la dovuta cura e in modo tale da prevenire ulteriori danni o ulteriori conseguenze negative, finché la contestazione non verrà definitivamente risolta.
7. Qualora i reclami non vengano presentati nei modi e termini indicati nelle Condizioni Generali di Vendita e di garanzia, l'Acquirente perderà il diritto al reso della merce.
8. GRAFF non è responsabile per eventuali costi di mano d'opra, installazione o altri costi a carico del cliente. In nessun caso la responsabilità di GRAFF potrà eccedere il valore del prezzo di acquisto della merce fornita.
9. GRAFF si riserva il diritto di chiedere la restituzione del prodotto segnalato come difettoso per poterlo esaminare.

VI. Diritti sulla Merce

1. Graff detiene i diritti sulla merce venduta finché l'Acquirente non salderà tutti i pagamenti dovuti.
2. L'Acquirente avrà l'obbligo di notificare a Graff l'eventuale confisca della merce per effetto di provvedimenti cautelali nei confronti dell'Acquirente o delle sue proprietà.
3. Se l'Acquirente non effettuerà il pagamento della merce alla scadenza dovuta, Graff avrà il diritto di richiedere all'Acquirente il reso della merce. Qualora la merce sia stata utilizzata o danneggiata, Graff avrà il diritto ad un risarcimento.

VII. Responsabilità

1. Graff non e' responsabile in caso di uso non corretto dei sui prodotti. Non puo' essere inoltre considerata responsabile in caso di installazione non corretta (non in con formita' con le istruzioni fornite da Graff).
2. Graff sarà ritenuta responsabile per danni causati dai propri prodotti solo qualora sussista una cattiva volontà o negligenza da parte della Graff. Graff non sarà ritenuta responsabile per la negligenza dei propri dipendenti o partner commerciali.
3. In ogni caso la responsabilità di Graff sarà limitata alle circostanze note o preventivabili al momento della conclusione dell'accordo.
4. Graff non sarà ritenuta responsabile per mancati guadagni dell'Acquirente o di terzi. Graff non sarà altresì ritenuta responsabile per eventuali azioni legali contro l'Acquirente per opera di terzi.

VIII. Risoluzione dell'Accordo Commerciale

1. Se Graff e l'Acquirente hanno concluso l'accordo di cooperazione commerciale, ciascuna Parte può recedere dal contratto previa comunicazione iscritta in qualsiasi momento.
2. In mancanza dell'accordo di collaborazione commerciale, Graff può terminare l'accordo concluso tramite la conferma dell'ordine con effetto immediato, qualora non sia in grado di dar seguito all'ordine per ragioni che non rientrano nel suo controllo.

IX. Disposizioni finali

1. L'accordo concluso tra le parti e/o le CGV sono soggette alle normative vigenti nel paese in cui è stata emessa la fattura per la fornitura dei prodotti Graff.
2. Le parti escludono l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sulla Vendita Internazionale dei Beni.
3. Tutte le (eventuali) controversie inerenti alle CGV o all'accordo commerciale saranno sottoposte da ambo le parti al foro competente del paese in cui è stata emessa la fattura per i prodotti Graff.
4. In caso di variazione dell'indirizzo dell'Acquirente, quest'ultimo avrà l'obbligo di trasmettere il nuovo indirizzo in forma scritta alla Graff. Qualora l'Acquirente manchi di farlo avranno validità tutte le comunicazioni inviate al precedente indirizzo.
5. L'eventuale invalidità di una o più clausole delle presenti CGV non pregiudicherà la validità delle restanti clausole.

GRAFF finishes • Finitions GRAFF • Finiture GRAFF		**Warranty years** • Années de garantie • Anni di garanzia	
Type of finish Type de finition Tipologia finitura	**Finish acronym** Acronyme de la finition Acronimo finitura	**Residential** Résidentiel (usage privé) Residenziale	**Commercial** Commercial Commerciale
Galvanic • Galvanique • Galvanica	**PC/BNi/PN**	**5**	**3**
Powder coating • Traitement à poudre • Verniciatura a polvere	**WT/BK/MBK/SN/OB**	**3**	**2**
Liquid epoxy coating • Peinture époxy • Rivestimento liquido epossidico	**VBB**	**2**	**1**
PVD	**OX/BOX/GM/PNP/BNP/RG/BRG/PRB/BRB/WB/PB/BB/PG/BG/SG**	**15**	**10**

EN **No claims will be considered for damage to the decorative coating caused by the use of inappropriate or aggressive cleaning agents and procedures.**
FR Les réclamations relatives à des dommages dues à un entretien et un nettoyage inappropriés des équipements avec des nettoyants chimiques abrasifs ou corrosifs ne pourront pas être acceptes.
IT Non potranno essere accettati reclami relativi a danni causati da manutenzione o pulizia impropia dei prodotti con detergenti chimici, corrosivi, acidi, panni abrasivi.

EN **THIS PRICE BOOK CANCELS AND REPLACES ALL PREVIOUS ONES**
FR CE TARIF ANNULE ET REMPLACE TOUS LES PRÉCÉDENTS
IT IL PRESENTE LISTINO ANNULLA E SOSTITUISCE TUTTI I LISTINI PRECEDENTI

EN **All images included in this document are exclusive property of GRAFF and show products bearing GRAFF registered trademark, which are covered by all proper patents and design registration rights owned by GRAFF. Therefore, all such images and any other image pertaining to GRAFF's products shall not be in any way used, copied, reproduced, redistributed, manipulated or altered without GRAFF's prior express written authorization. In particular, it is expressly forbidden any use of said images and of any other representation – in whatsoever form - of GRAFF's products for marketing and commercial purposes without GRAFF's previous written consent.**

FR Toutes les images incluses dans ce document sont la propriété exclusive de GRAFF et présentent des produits portant la marque déposée GRAFF. Ils sont protégés par tous les brevets, droits d'enregistrements des modèles propres à GRAFF. Par conséquent, aucune de ces images, ni aucune image relative aux produits GRAFF ne pourra être utilisée, copiée, reproduite, redistribuée, manipulée ou modifiée de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de GRAFF. En particulier, il est expressément interdit d'utiliser ces images et tout autre représentation, sous quelque forme que ce soit, des produits GRAFF à des fins de marketing et commercialisations sans le consentement écrit préalable de GRAFF.

IT Tutte le immagini incluse in questo documento sono di proprietà esclusiva di GRAFF e mostrano prodotti a marchio registrato GRAFF, coperti da brevetti e da diritti sul design depositati di proprietà di GRAFF. Per tale ragione, tutte le suddette immagini e ogni altra immagine che ritrae prodotti GRAFF non può essere in nessun modo usata, copiata, riprodotta, ridistribuita, manipolata o alterata senza la previa autorizzazione scritta di GRAFF. In particolare è espressamente vietato l'utilizzo di tali immagini e di ogni altra rappresentazione – in qualsiasi forma - dei prodotti di GRAFF per propositi di marketing o commerciali, senza il precedente consenso scritto da parte di GRAFF.

EN **Images, dimensional drawings and technical information contained in this price-list must be considered indicative and may be changed without notice.**
FR Graff se réserve le droit de modifier les images, les dessins et les informations techniques figurant dans ce tarif à tout moment.
IT Le immagini, gli schemi e i dati tecnici contenuti nel presente listino sono da considerarsi indicativi e possono subire variazioni anche senza alcun preavviso.



Inlet
Entrée
Ingresso



Outlet
Sortie
Uscita



Supply hoses
Flexibles d'alimentation
Flessibili di alimentazione



Supply hose
Flexible d'alimentation
Flessibile di alimentazione



Supply hose
Flexible d'alimentation
Flessibile di alimentazione



Outlet hose
Flexible de sortie
Flessibile di uscita



Inlet hose
Flexible d'entrée
Flessibile di ingresso



Ceramic head
Tête céramique
Vitone ceramico



Cartridge
Mitigeur
Cartuccia



Left ceramic head
Tête céramique gauche
Vitone ceramico sinistro



Right ceramic head
Tête céramique droite
Vitone ceramico destro



Movable spout
Bec orientable
Getto orientabile



Spout flow
Débit du bec
Portata del getto



Aerator
Aréator
Aeratore



Pull out spray
Douchette escamotable
Doccetta estraibile

Graff-designs.com

Contact us :

USA Customer Care: sales@graff-designs.com, toll free: +1 800 954 4723
Europe Customer Care: info@graff-designs.com, tel: +39 055 9332115
Technical Office: technical@graff-designs.com, tel: +39 0322 341234